

STIHL®

STIHL FS 300, 350, 400, 450, 480

Instrucțiuni de utilizare



Tabla de materii:

Despre acest manual de utilizare	2
Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru	3
Combinatii permise formate din unealta tăietoare, apărătoare, opritor și centură	15
Atașarea mânerului dublu	17
Reglarea cablului de comandă	18
Atașarea dispozitivelor de protecție	19
Atașarea unelei tăietoare	20
Combustibilul	23
Alimentarea cu combustibil	24
Aplicarea centurii duble de umăr	25
Echilibrarea moto-utilajului	25
Pornirea / oprirea motorului	25
Instrucțiuni de utilizare	28
Curățarea filtrului de aer	28
Curățarea filtrului de aer	29
Funcționarea pe timp de iarnă	30
Încălzirea electrică a mânerului	31
Verificarea bujiei	31
Funcționarea motorului	32
Lubrifierea angrenajului	33
Schimbarea șnurului demarorului / arcului de rapel	33
Depozitarea utilajului	35
Ascuțirea uneltelor metalice tăietoare	36
Instrucțiuni de întreținere și îngrijire	37
Minimizarea uzurii și evitarea deteriorărilor	39
Componente principale	40
Date tehnice	41
Accesorii speciale	43
Reparații	44
Declarație de conformitate CE a producătorului	45
Certificat de calitate	46

Mult stimată clientă, mult stimat client.

**Vă felicităm pentru achiziționarea
acestui produs de calitate din casa
STIHL.**

**Tehnologii moderne și măsuri severe de
asigurare a calității au stat la baza
procesului de fabricație. Firma noastră
va continua să depună eforturi pentru a
oferi utilaje cu care clientul să fie
mulțumit și să lucreze fără probleme.**

**Adresați-vă cu încredere agentului de
desfacere sau societății noastre de
distribuție în caz de nelămuriri sau relații
suplimentare.**

Al dumneavoastră



Hans Peter Stihl



STIHL®

FS 300, FS 350, FS 400, FS 450, FS 480

Despre acest manual de utilizare

Simboluri

Toate simbolurile aplicate pe aparat sunt explicate în modul de întrebuințare.

Mănuirea aparatului este exemplificată cu ajutorul acestor ilustrații.

Evidențierea pasajelor de text

Secvențele descrise pot avea marcaje diferite:

- Secvență fără referire directă la figură

Secvență cu referire directă la figura de deasupra sau dedesubtul pasajului respectiv, însoțită de o referință la cifra care desemnează poziția corespunzătoare:

1 = Se desfac șuruburile

2 = Pârghia ...

Pe lângă descrierea referitoare la mânuirea aparatului, acest mod de întrebuințare poate cuprinde și pasaje de text cu altă semnificație. Aceste pasaje sunt evidențiate cu simbolurile descrise mai jos:



Avertizare de accidente corporale și daune materiale grave



Avertizare asupra deteriorării utilajului sau a unor ansambluri.



Notă care nu este obligatoriu necesară pentru operarea cu utilajul, dar care poate oferi o mai bună înțelegere și posibilitatea utilizării mai eficiente.



Notă privitoare la comportamentul ecologic în vederea evitării poluării

* Furnitură / grad de echipare

Modul de întrebuințare de față este valabil pentru mai multe modele cu grad de echipare diferit. Componentele, care nu intră în dotarea tuturor modelelor și aplicațiile rezultante, sunt însemnate cu semnul *. Componentele care nu sunt incluse în furnitura utilajului și sunt însemnate cu *, pot fi procurate ca accesorii opționale de la agenții de desfacere STIHL.

Îmbunătățiri tehnice continue

Firma STIHL este permanent preocupată de dezvoltarea continuă a întregii sale game de mașini și utilaje, rezervându-și dreptul de a efectua modificări privind forma, tehnica și dotarea mașinilor și utilajelor.

Din datele și ilustrațiile acestui mod de întrebuințare nu decurg nici un fel de drepturi.

Instrucțiuni de siguranță și tehnica de lucru



Măsuri speciale de siguranță se impun în cazul utilizării motoutilajului deoarece acesta funcționează cu o turație foarte mare a unelei tăietoare.



Manualul de utilizare se va citi în întregime cu atenție înainte de punerea în funcțiune și se va păstra în siguranță pentru a fi utilizat ulterior. Nerespectarea

instrucțiunilor de siguranță poate duce la grave accidente.

Respectați instrucțiunile de protecție contra accidentelor emise de cooperațiile profesionale, casele de asigurări sociale, autoritățile de protecția muncii și altele.

În cazul când se lucrează cu utilajul motor pentru prima dată: se solicita vânzătorului sau persoanelor de specialitate explicații referitoare la funcționarea în siguranță – sau se participă la un curs de instruire.

Minorilor nu le este permisă folosirea utilajului motor – cu excepția tinerilor peste 16 ani, care se instruiesc sub supraveghere.

Copiii, animalele și persoanele privitoare trebuie să păstreze distanța.

Dacă motoutilajul nu se utilizează, acesta se va așeza în așa fel încât nimeni să nu fie rănit. Motoutilajul se va asigura împotriva accesului neautorizat.

Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele apărute față de alte persoane sau lucrurile aparținând acestora.

Motoutilajul va fi înmănat sau împrumutat numai acelor persoane care au cunoștințe despre modelul respectiv și utilizarea lui – iar întotdeauna se va înmâna și manualul de utilizare.

Persoanele care folosesc utilajul trebuie să fie odihnute, sănătoase și în bună formă fizică.

Persoanele care din motive de sănătate nu trebuie să se solicite mult, vor consulta medicul pentru a afla dacă este permis să lucreze cu motoutilajul.

Numai pentru purtătorii de by-pass: sistemul de aprindere al acestui utilaj produce un câmp electromagnetic foarte redus. Nu poate fi complet exclusă influența asupra modelelor individuale de by-pass. Pentru evitarea riscurilor asupra sănătății, STIHL recomandă consultarea medicului și fabricantului de by-pass.

După administrarea de alcool, medicamente care influențează capacitatea de reacție sau droguri nu este permisă utilizarea motoutilajului.

Motoutilajul – în funcție de unelele tăietoare aferente – se utilizează numai pentru cositul ierbii precum și pentru tunsul tufelor sălbatice, arbuștilor, mărăciniș, tufișuri, pomișori sau altele similare.

Nu este permisă utilizarea motoutilajului în alte scopuri, deoarece se poate ajunge la accidente sau avarieri ale aparatului. Nu se execută modificări asupra produsului – și acest lucru poate duce la accidente sau avarieri ale aparatului.

Se vor utiliza numai unelte tăietoare și unelte auxiliare, care sunt aprobate de către STIHL sau piese similare din punct de vedere tehnic. Pentru informații adresați-vă unui dealer de specialitate.

Utilizați numai unelte sau accesorii de înaltă calitate. În caz contrar apare pericolul apariției accidentelor sau avariilor. STIHL recomandă utilizarea uneltelor și accesoriilor originale STIHL.

Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

Apărătoarea motoutilajului nu poate proteja utilizatorul împotriva tuturor obiectelor (pietre, sticlă, sârmă etc) care sunt aruncate în mișcare centrifugă de către unealta tăietoare. Aceste obiecte ar putea ricoșa și răni utilizatorul.

Îmbrăcăminte și echipament

Îmbrăcăminte și echipamentul se vor purta în conformitate cu prevederile.



Îmbrăcăminte trebuie să fie adaptată scopului și să fie confortabilă. Costumul nu trebuie să fie lejer – costum combinat, fără manta de lucru.

Nu se poartă îmbrăcăminte care se poate agăța de lemn, mărăciniș sau piesele mobile ale utilajului. Nici șaluri, cravată și bijuterii. Părul lung se va strânge și proteja (batic, șapcă, cască, etc.).



Încălțăminte de siguranță purtată va avea talpă aderentă, stabilă la alunecare și ștaif de oțel.

Numai la utilizarea capetelor cositoare se permite încălțăminte rezistentă alternativă cu ștaif aderent, stabil la alunecare.



Casca de protecție se va purta pentru lucrările în pădure, mărăciniș înalt și în zone în care există pericolul căderii de obiecte.

Se vor purta masca de protecție și neapărat **ochelari de protecție** – pericol de rănire datorită obiectelor aflate în vârtej sau în mișcare centrifugă.

Atenție! Masca de protecție nu oferă o suficientă protecție a ochilor.

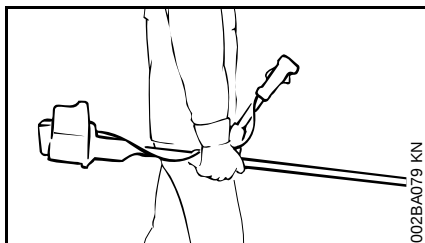
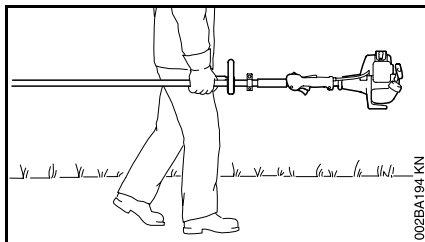
Se va purta o protecție “personală” la sunete – de exemplu capsule de protecție a auzului.



Se vor purta **mănuși fixe** – dacă este posibil din piele.

STIHL oferă un program cuprinzător în privința echipamentului personal de protecție.

Transportarea motoutilajului



Întotdeauna se oprește motorul.

Motoutilajul se poartă numai cu ajutorul centurii sau se ține în echilibru de mâner. Unealta tăietoare metalică se asigură contra atingerii – se utilizează elemente de protecție la transport.

În vehicule: motoutilajul se asigură contra răsturnării, avarierii și revărsării carburantului.

Alimentarea cu combustibil



Benzina este extrem de ușor inflamabilă – Se va ține la distanță de flacără neprotejată – nu se va răsturna combustibil – nu se va fuma.

Înainte de alimentarea cu combustibil, **motorul se oprește.**

Nu alimentați atâta timp cât motorul este încă fierbinte – combustibilul se poate revărsa – **pericol de incendiu!**

Capacul rezervorului se deschide cu atenție pentru ca suprapresiunea să scadă încet iar combustibilul să nu se reverse.

Alimentarea se face numai în spații bine aerisite.

Dacă s-a revărsat combustibil, motoutilajul se curăță imediat – îmbrăcămintea nu trebuie să vină în contact cu combustibilul, în caz contrar se schimbă imediat.

Seriile de motoutilaje pot fi echipate cu diferite capace de rezervor.



După alimentare, capacul rezervorului se înșurubează cât mai strâns.



Capacul rezervorului cu clapetă (capac-baionetă) se așează corect, se rotește până la oprire și mânerul se rabate.

Astfel se va reduce riscul desfacerii capacului rezervorului prin vibrația motorului și revărsării combustibilului.

Atenție la neetanșeități – nu porniți motorul dacă se revărsă combustibil – **pericol de rănire prin ardere!**

Înainte de porniri

Motoutilajul se verifică dacă este în stare sigură de funcționare – atenție la capitolul corespunzător din manualul de utilizare:

- Combinația unealtă tăietoare, apărătoare, mâner și centură trebuie să fie aprobată, toate piesele trebuie să fie montate ireproșabil
- Cursorul combinat / comutatorul de oprire se poziționează ușor pe **STOP** respectiv **0**
- Blocatorul manetei de accelerație (când este prevăzut) și maneta de accelerație trebuie să fie ușor accesibile – maneta de accelerație trebuie să se retragă automat sub acțiunea arcului la regim de mers în gol
- Se verifică locașul fix al fișei conductei de aprindere – în cazul când fișa nu este bine fixată pot lua naștere scântei, care aprind amestecul combustibil – aer – **pericol de incendiu!**
- Unealta tăietoare sau auxiliară: montaj corect, locaș fix și stare ireproșabilă
- Se verifică dispozitivele de protecție (de ex. apărătoarea uneltei tăietoare, discul mobil) dacă prezintă defecțiuni respectiv uzură. Piesele defecte se înlocuiesc. Utilajul nu se utilizează cu apărătoarea defectă sau discul mobil uzat (dacă inscripția și săgețile nu mai sunt lizibile)

- Nu se execută nici o modificare la dispozitivele de operare și siguranță
- Mănerul se menține curat și uscat, la distanță de ulei și murdărie – pentru dirijarea mai sigură a motoutilajului
- Centura și mânerul (mănerul) se adaptează corespunzător mărimii corpului. Se vor respecta prevederile capitolului "Aplicarea centurii – echilibrarea motocoasei".

Motoutilajul se utilizează numai când se găsește în stare sigură de funcționare –

Pericol de accident!

Dacă este necesar, la utilizarea centurilor: exersați așezarea utilajului. Când exersați, nu aruncați utilajul pe podea pentru a evita defecțiunile.

Pornirea motorului

la distanță de cel puțin 3 metri depărtare de locul alimentării – nu se face în spații închise.

Numai pe suprafață plană, atenție ca poziția să fie stabilă și sigură, motoutilajul se menține în siguranță – unealta tăietoare nu trebuie să atingă solul sau nici un obiect, pentru că la pornire ar fi antrenate în mișcare de rotație.

Motoutilajul va fi operat numai de către o persoană – pe o rază de 15 m nu trebuie să se găsească alte persoane – nici la pornire – **pericol de rănire** prin obiectele aflate în mișcare centrifugă!



Evitați contactul cu unealta tăietoare – **pericol de rănire!**



Demararea motorului nu se face "manual" – pornirea se face după cum este descris în manualul de utilizare. Unealta tăietoare mai rulează scurt timp după eliberarea manetei – efect de inerție.

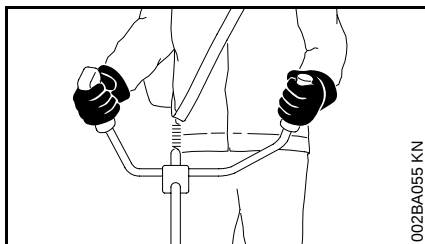
Verificarea mersului în gol al motorului: În regim de mers în gol unealta tăietoare trebuie să se oprească – la eliberarea manetei.

Materialele ușor inflamabile (de ex. span de lemn, coaja arborilor, iarba uscată, combustibil) se țin la distanță de gazul fierbinte de ardere și de suprafețele fierbinți ale tobei de eșapament – **pericol de incendiu!**

Prinderea și dirijarea utilajului

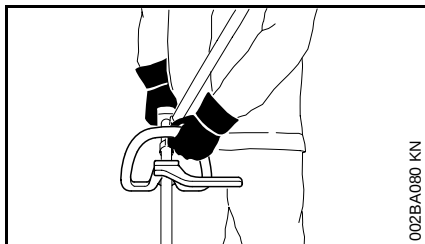
Motoutilajul **se ține** de mănere întotdeauna **cu ambele mâini**. Asigurați întotdeauna o poziție sigură și stabilă.

La variante cu mâner dublu



Mâna dreaptă pe mânerul de operare, stânga pe mânerul tubular.

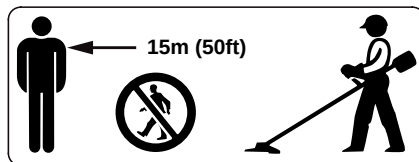
La variante cu mâner circular



La variantele cu mâner circular și mâner circular cu cadru (limitator în trepte), mâna stângă pe mânerul circular, mâna dreaptă pe mânerul de operare – la fel pentru persoanele stângace.

În timpul lucrului

În caz de pericol respectiv în cazuri de urgență opriți imediat motorul – poziționați cursorul combinat / comutatorul de oprire pe **0** respectiv .



Pe o circumferință de 15 m nu trebuie să se găsească nici o altă persoană – **pericol de rănire** prin obiectele aflate în mișcare centrifugă!

Această distanță trebuie păstrată și față de obiecte (vehicule, geamuri) – **pericol de avariere a obiectelor!**

Atenție ca regimul de mers în gol să funcționeze ireproșabil, pentru ca unealta tăietoare să nu se mai rotească după eliberarea pârghiei de accelerație.

Poziția la mers în gol se controlează respectiv corectează la intervale regulate. Dacă unealta tăietoare se rotește totuși la mers în gol, se apelează la dealerul de specialitate în vederea remedierii.

Atenție la polei, umezeala, zăpada, la remorci, pe teren inegal etc. **pericol de alunecare!**

Atenție la obstacole: cioturi de copaci, rădăcini – **pericol de împiedicare!**

Asigurați în permanență o poziție fermă și sigură.

Când purtați casca de protecție este necesar să acordați atenție mărită – pentru că atenționarea prin zgomote asupra pericolelor (țipete, tonuri de semnalizare etc) este limitată.

Pauzele de lucru trebuie luate la momentele corespunzătoare, pentru a evita apariția oboselii și epuizării – **pericol de accidente!**

Lucrați calm și precaut – numai în condiții de bună vizibilitate și cu lumină suficientă.

Lucrați cu atenție pentru a nu pune în pericol pe cei din jur.



Motoutilajul produce gaze de ardere toxice, de îndată ce motorul este în stare de funcționare. Aceste gaze pot fi inodore și invizibile și conțin hidrocarburi nearse și

benzen. Nu se lucrează niciodată cu motoutilajul în spații închise sau cu ventilație necorespunzătoare – nici în cazul mașinilor cu catalizator.

La lucrări în canale, tranșee sau în spații strâmte de lucru asigurați un schimb de aer suficient – **pericol de intoxicare!**

Întrerupeți imediat lucrul dacă vă simțiți rău, dacă aveți dureri de cap, tulburări de vedere (de ex. câmpul vizual se îngustează), tulburări de auz, amețeală, dificultăți la concentrare – aceste simptome pot fi cauzate, printre altele, de concentrații prea mari de gaze de ardere – **pericol de accidente!**

Motoutilajul funcționează silențios și cu emisie redusă de gaze de ardere – motorul nu trebuie lăsat să funcționeze dacă nu este necesar, se accelerează numai în timpul lucrării.

Nu fumați în timpul utilizării sau în apropierea motoutilajului – **pericol de incendiu!** Din sistemul de combustibil pot să apară vapori de benzină inflamabili.

În timpul lucrului iau naștere praf, aburi și fum care pot periclita sănătatea. Purtați masca de protecție în cazul unei emisii puternice de praf și fum.

În cazul când motoutilajul a fost supus unor solicitări de altă natură decât cele prevăzute (de exemplu solicitare prin lovitură sau prăbușire), înainte de a îl utiliza în continuare, neapărat se va verifica starea de funcționare – vezi și "Înainte de porniri".

Se verifică în special etanșeitatea sistemului de combustibil și funcționarea dispozitivelor de siguranță. Motoutilajele care nu mai sunt sigure în funcționare, nu se mai utilizează. În caz de nesiguranță adresați-vă dealerului de specialitate.

Nu lucrați în poziția de start – la această poziție a selectorului turația motorului nu se poate regla.



Nu lucrați niciodată fără apărătoarea corespunzătoare a utilajului și uneltei tăietoare – **pericol de rănire**

prin obiectele aflate în mișcare centrifugă!



Verificarea terenului: Obiectele tari – pietre, piese metalice etc pot fi antrenate în mișcare – **pericol de rănire!** – și pot deteriora unealta

tăietoare precum și obiectele (de ex. vehicule parcate, geamuri).

Pe terenuri unde nu există bună vizibilitate, izolate se va acorda o atenție specială.

La cosirea în mălăciș înalt, sub tufișuri și garduri vii: înălțimea de lucru cu unealta tăietoare min. 15 cm – animalele (de ex. aricii) nu trebuie să fie puși în pericol.

Înainte de părăsirea utilajului: opriți motorul.

Unealta tăietoare se verifică regulat la intervale scurte de timp și imediat dacă se simte o modificare:

- se oprește motorul, utilajul se așează în poziție de siguranță, unealta se apasă pe sol pentru frânare
- se verifică starea și poziția stabilă, atenție la fisuri
- verificați dacă unealta trebuie ascuțită
- uneltele deteriorate sau neascuțite se înlocuiesc imediat, chiar și în cazul unor fisuri mici, la uneltele tăietoare metalice se efectuează analiza sunetului

Suportul uneltei se curăță la intervale regulate de iarbă și mălăciș – se înlătură elementele care astupă unealta tăietoare și apărătoarea.

Pentru schimbarea uneltei tăietoare se oprește motorul și se scoate fișa bujiei – **pericol de rănire** datorat pornirii neprevăzute a motorului.

Uneltele avariate sau fisurate nu se mai utilizează și nu se repară – prin sudură sau rectificare – modificarea formei (dezechilibru).

Particulele desprinse sau bucățile sparte pot lovi cu mare viteză utilizatorul sau terțe persoane – **răniri grave!**

La utilizarea capetelor cositoare:

Se completează apărătoarea uneltei tăietoare prin elemente corespunzătoare, după cum se menționează în manualul de utilizare.

La apărătoarea de cuțit montată conform instrucțiunilor, firele cositoare sunt aduse la lungimea admisibilă, după reglare.

Pentru reglarea firului cositor, la capetele cositoare cu reglare manuală neapărat se oprește motorul – **Pericol de rănire!**

Utilizarea necorespunzătoare cu fire de tăiere prea lungi determină reducerea duratei de lucru a motorului. Patinarea ambreiajului conduce în timp la supraîncălzirea și avarierea componentelor funcționale importante (de ex. ambreiaj, componente carcasa din material plastic) – **pericol de rănire** de ex. prin unealta care uturează în regim de mers în gol.

La utilizarea uneltelor tăietoare metalice

Uneltele tăietoare de metal se ascut la intervale regulate conform instrucțiunilor. Uneltele neascuțite sau ascuțite necorespunzător pot conduce la solicitare crescută a uneltei – **pericol de rănire** prin piesele fisurate sau sparte!

Vibrații

Utilizarea pe durate mai lungi a motoutilajului poate conduce la dereglări ale irigației sangvine a mâinilor cauzate de vibrații („Afecțiunea degetelor albe“).

Nu se poate stabili o durată optimă de utilizare general valabilă, datorită influenței unei multitudini de factori.

Durata de utilizare poate fi prelungită prin:

- protecția mâinilor (mănuși calde)
- pauze

Durata de utilizare poate fi redusă prin:

- predispoziția specifică personală spre circulația slabă a sângelui (semnalment: degete reci, tremurat)
- temperaturi exterioare scăzute
- mărimea forțelor de prindere (o apucare strânsă împiedică circulația sângelui)

În cazul utilizării regulate, pe durate mai lungi a motoutilajului și a apariției repetate a simptomelor corespunzătoare (de ex. tremuratul degetelor) se recomandă un consult medical.

Întreținere și reparații

Motoutilajul se va supune lucrărilor de întreținere la intervale regulate. Se vor executa numai lucrările de întreținere și reparații descrise în manualul de utilizare. Toate celelalte lucrări vor fi executate de serviciul specializat de asistență tehnică.

În cazul reparațiilor și întreținerii STIHL vă recomandă să vă adresați numai dealerilor STIHL. Dealerii STIHL vă oferă instruire la intervale regulate și vă pun la dispoziție informații tehnice.

Utilizați numai piese de schimb de bună calitate. În caz contrar există pericolul accidentelor sau avarierii utilajului. Pentru informații suplimentare, adresați-vă unui dealer.

Se recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL. Datorită caracteristicilor lor acestea sunt optime pentru produs și corespund cerințelor utilizatorului.

La lucrările de reparații, întreținere și curățire întotdeauna **opriți motorul și scoateți fișa bujiei – pericol de rănire** prin pornirea accidentală a motorului! – excepție: reglarea carburatorului și regimului de mers în gol.

Motoutilajul nu se va păstra și nu se vor executa lucrări de întreținere în apropierea surselor deschise de foc – **pericol de incendiu** datorită combustibilului!

Etanșarea capacului rezervorului se verifică la intervale regulate.

Se vor utiliza numai bujii aprobate de STIHL – vezi “Date tehnice”.

Se controlează cablul de aprindere (izolația perfectă, conexiune stabilă).

Când fișa cablului de aprindere este scoasă sau când bujia este deșurubată, motorul se pune în mișcare cu ajutorul demarorului, numai atunci când cursorul combinat / comutatorul de oprire se găsește pe poziția **STOP** respectiv **0 – pericol de incendiu** prin scânteele de aprindere din afara cilindrului.

Se verifică starea ireproșabilă a tobei de eșapament.

Nu se lucrează cu toba de eșapament defectă sau fără toba de eșapament – **pericol de incendiu! – avarierea auzului!**

Nu se atinge toba de eșapament fierbinte – **pericol de ardere!**

Starea elementelor antivibrații influențează comportamentul la vibrații – elementele antivibrații se controlează la intervale regulate.

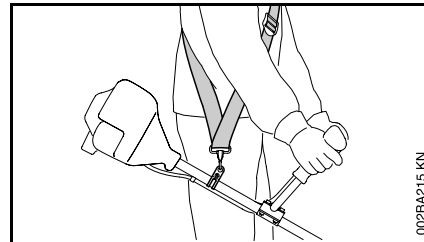
Simbolurile dispozitivelor de protecție

Săgeata de pe apărătoarea uneltei tăietoare indică sensul de rotație al uneltei tăietoare.



Apărătoarea se utilizează numai împreună cu capetele tăietoare – nu utilizați unelte tăietoare metalice.

Breteaua de umăr*



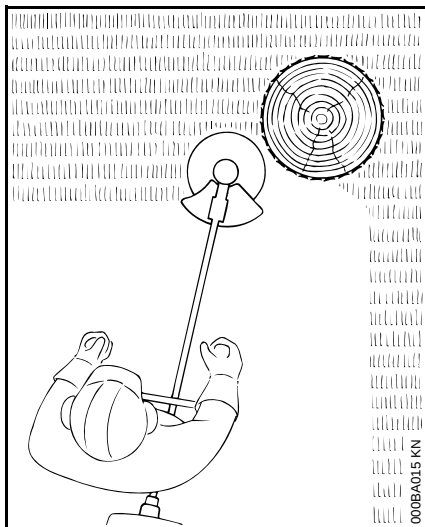
- Utilizați breteaua de umăr
- Agățați motocoasa cu motorul mergând de breteaua de umăr.

Discurile de tuns iarba și cuțitele de defrișat trebuie să fie utilizate împreună cu breteaua de umăr (cureaua de umăr)!

Discurile de ferăstrău trebuie să fie utilizate împreună cu o curea de umăr dublă cu dispozitiv de desfacere rapidă!

* vezi „Despre acest manual de utilizare”

Capul cositor cu fir tăietor

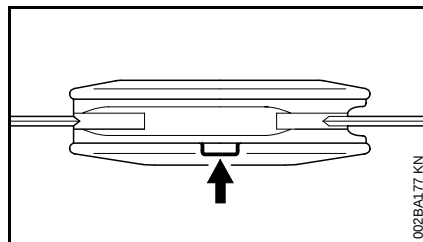


Pentru tunderea perfectă a marginilor despicate din jurul stâlpilor de gard și pomilor – vătămare minimă a scoarței copacului.

⚠ Nu înlocuiți firul cositor cu sârmă din oțel – pericol de rănire!

Capul cositor cu cuțit din plastic STIHL PolyCut

pentru operațiile de cosire a marginilor de pajiști fără vegetație (fără stâlpi, garduri, arbori sau alte obstacole).



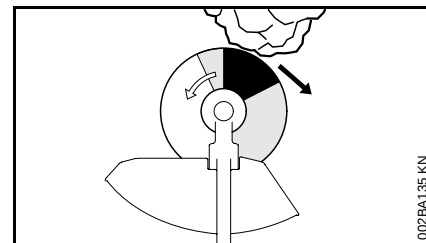
Atenție la marcasele indicatoare ale uzurii!

Dacă la capul cositor PolyCut s-a rupt în jos un marcăj (săgeata): **nu mai utilizați capul cositor** și înlocuiți-l cu unul nou! **Pericol de accidentare** prin proiectarea bucăților aparatului!

Este obligatorie respectarea instrucțiunilor de întreținere ale capului cositor PolyCut!

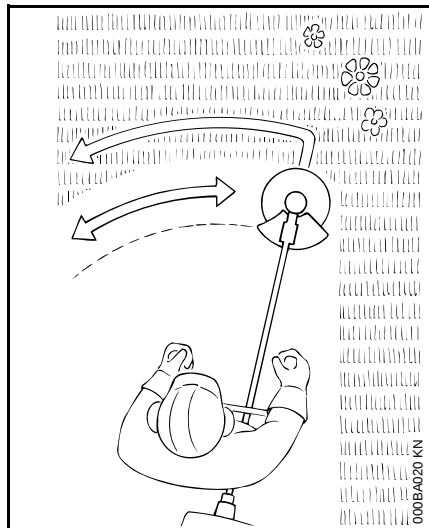
Pericolul de recul la aparatele tăietoare metalice

În aplicațiile cu aparate tăietoare metalice (discul de tuns iarba, cuțitul de defrișat, cuțitul de tocat, discul de ferăstrău), apare pericolul de recul atunci când aparatul întâlnește un obstacol dur (trunchi de copac, creangă, ciot, piatră sau altele asemenea). În aceste situații, aparatul este proiectat înapoi – în sensul contrar rotației instrumentului.



Pericolul de recul crește considerabil când instrumentul întâlnește un obstacol în **zona neagră**.

Discul de tuns iarba



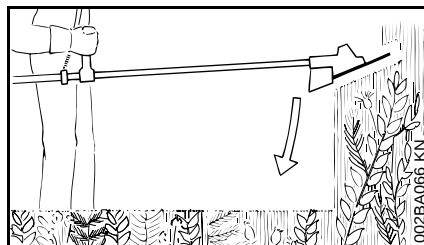
Numai pentru iarbă și buruieni – ghidați utilajul similar cu o motocoasă.

Atenție! Utilizarea abuzivă poate deteriora discul de tuns iarba – **pericol de accidentare** prin proiectarea pieselor!

Dacă discul de tuns iarba se tocește vizibil, ascuțiți-l conform prescripțiilor.

Cuțitul de defrișat

pentru iarbă împăslită, vegetație spontană și mărăciniș – pentru rădirea puietului cu diametrul trunchiului de maxim 2 cm –
nu tăiați lemne mai solide – Pericol de accidentare!



"Intrați" cu **cuțitul de defrișat** în vegetația sălbatică și mărăciniș – materialul de tăiat este tocat – unealta tăietoare nu trebuie să depășească înălțimea coapsei.

Pentru această tehnică de lucru se recomandă **precauție maximă**. Cu cât este mai mare distanța dintre aparatul tăietor și sol, cu atât mai mare este riscul de proiectare laterală a obiectelor – **pericol de rănire!**

În operațiile de tăiere a ierbii și de rădire a puietului, conduceți aparatul ca pe o motocoasă, foarte apropiat de sol.

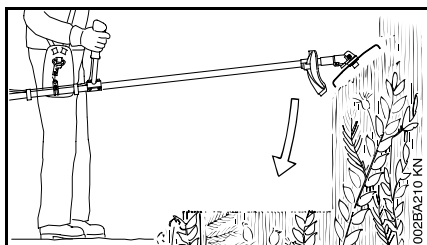
Atenție! Utilizarea abuzivă poate deteriora cuțitul de defrișat – **pericol de accidentare** prin proiectarea pieselor!

Pentru diminuarea pericolului de accidente, se vor respecta obligatoriu următoarele:

- evitarea contactului cu pietre, corpuri metalice sau obiecte asemănătoare;
- nu tăiați lemn sau arbuști turoși cu diametrul mai mare de 2 cm – utilizați discul de ferăstrău;
- controlați periodic dacă există deteriorări ale cuțitului de defrișat – nu continuați să folosiți cuțite de defrișat deteriorate;
- ascuțiți periodic (la tocirea vizibilă) cuțitul de defrișat, în conformitate cu prescripțiile și – dacă este necesar – echilibrați-l (la dealerul de specialitate)

Cuțitul tocător

Pentru degajarea și distrugerea ierbii sălbatice și vegetației dense.



Cuțitul tocător „se adâncește” în vegetația sălbatică și desigur – vegetația este tocată – iar unealta tăietoare nu trebuie ținută deasupra înălțimii coapsei.

La această tehnică de lucru se acordă **atenție maximă**. Cu cât distanța de la unealtă la sol este mai mare, cu atât mai mare este riscul antrenării în mișcare centrifugă a particulelor – **pericol de rănire!**

Atenție! Utilizarea necorespunzătoare duce la avarierea cuțitului tocător – în urma pieselor antrenate în mișcare centrifugă **pericol de rănire!**

Pentru reducerea pericolului de accidente, neapărat respectați următoarele:

- evitați contactul cu pietrele, corpurile metalice sau altele similare
- nu tăiați lemn sau arbuști cu diametrul mai mare de 2 cm
- verificați periodic starea de deteriorare a cuțitului tocător – cuțitele deteriorate nu se mai utilizează
- în cazul unei tociri pronunțate cuțitul tocător se ascute conform instrucțiunilor și – dacă este necesar – se calibrează (de către serviciul de asistență tehnică)

Discul de ferăstrău

Pentru tăierea arbuștilor și pomilor cu:

Diametrul trunchiului de până la 4 cm împreună cu motocoasa.

Diametrul trunchiului de până la 7 cm împreună cu aparatul tăietor liber.

Cel mai bun randament de tăiere se obține cu accelerația la maxim și cu un avans uniform.

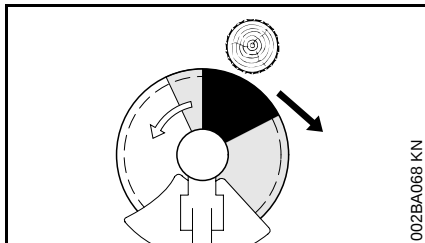
Discurile de ferăstrău se utilizează numai cu opritorul corespunzător diametrului unelei tăietoare.

⚠ Se va evita obligatoriu contactul discului de ferăstrău cu pietrele și cu solul – pericol de formare a fisurilor. Ascuțiți discul de ferăstrău la timp și conform prescripțiilor – dinții tociți pot duce la formarea de fisuri și apoi la spargerea discului –

Pericol de accidente!

La debitări, păstrați o distanță de minimum două lungimi de copac până la cel mai apropiat post de lucru.

Pericol de recul!



Pericolul de recul este foarte ridicat în zona marcată cu negru: nu vă poziționați niciodată pentru tăiere și nu tăiați nimic în această zonă.

În zona gri, există de asemenea pericol de recul: această zonă poate fi utilizată numai de către persoane experimentate și instruite pentru tehnici speciale de lucru.

În zona albă, reculul este scăzut și se poate lucra ușor. Așezați utilajul pentru tăiere numai în această zonă.

Combinatii permise formate din unealta tăietoare, apărătoare, opritor și centură

Unelte tăietoare

Capete cositoare

- 1 Cap cositor STIHL SuperCut 40-2
- 2 Cap cositor STIHL AutoCut 40-2
- 3 Cap cositor STIHL AutoCut 40-4¹⁾
- 4 Cap cositor STIHL TrimCut 40-2
- 5 Cap cositor STIHL PolyCut 40-3

Unelte metalice cositoare

- 6 Disc de tuns iarba 230-4
- 7 Disc de tuns iarba 255-8
- 8 Disc de tuns iarba 250-40 Spezial
- 9 Cuțit de hățiș 300-3
- 10 Cuțit de hățiș 305-2 Spezial
- 11 Cuțit de defrișat 270-2

Discuri fierăstrău

- 12 Disc fierăstrău 200 dinți – dalta
- 13 Disc fierăstrău 200 dinți ascuțiți
- 14 Disc fierăstrău 225 dinți – dalta²⁾
- 15 Disc fierăstrău 225 dinți ascuțiți²⁾
- 16 Disc fierăstrău (metal dur) 225²⁾

Apărătoare

- 17 apărătoare pentru capete cositoare 1 până la 5
- 18 apărătoare **cu** ecran de protecție și cuțit pentru capete cositoare 1 până la 5
- 19 apărătoare **fără** ecran de protecție și cuțit pentru capete cositoare 6 până la 10
- 20 Apărătoare pentru cuțitul de defrișat 11

Opritoare

- 21 opritor pentru discuri fierăstrău 200
- 22 opritor pentru discuri fierăstrău 225

Centuri

- 23 Centura dubla de umeri
- 24 Centura dubla de umeri "Confort"

Echipare

Echiparea completa cuprinde printre altele:

- unealta tăietoare
- apărătoarea respectiv opritorul
- mâner dublu
- centura

Combinatii permise

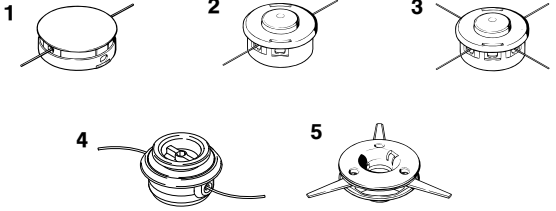
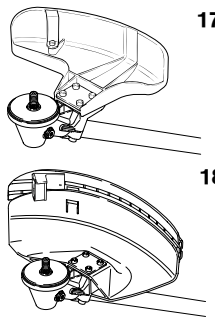
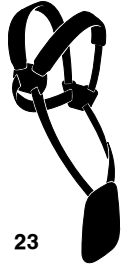
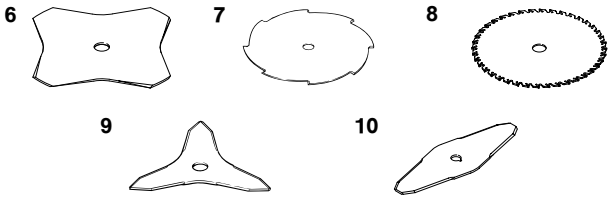
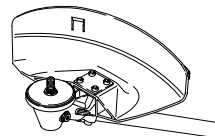
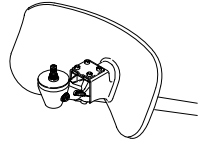
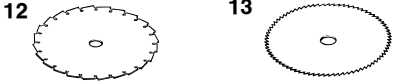
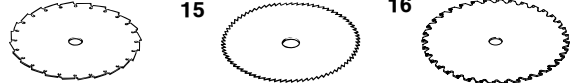
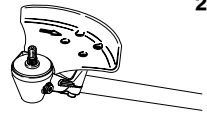
În funcție de unealta tăietoare alegeți combinația corectă din tabelul de pe pagina următoare!

 Din motive de siguranță pot fi combinate numai uneltele tăietoare și apărătoarele respectiv opritoarele care se găsesc pe același rând al tabelului. Alte combinații nu sunt permise – **pericol de accident!**

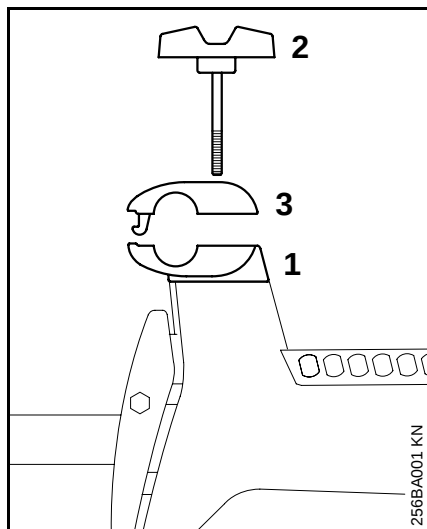
 Se va evita neapărat contactul cu unealta tăietoare aflată în rotație – **pericol de accident!**

¹⁾ numai pentru FS 450, 450 K, 450 L, 480, 480 K, 480 L

²⁾ numai pentru FS 400, 400 K, 400 L, 450, 450 K, 450 L, 480, 480 K, 480 L

Unelte tăietoare	Apărătoare, opritoare	Centuri
		
		
		
		
		

Atașarea mânerului dublu

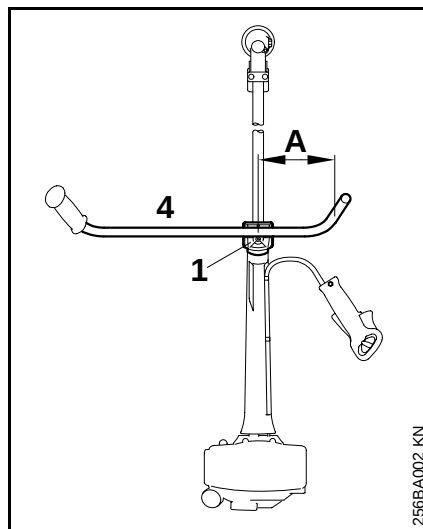


1 = se ține clema inferioară

2 = șurubul clemei se desface și se scoate

3 = clema superioară se desprinde de clema inferioară.

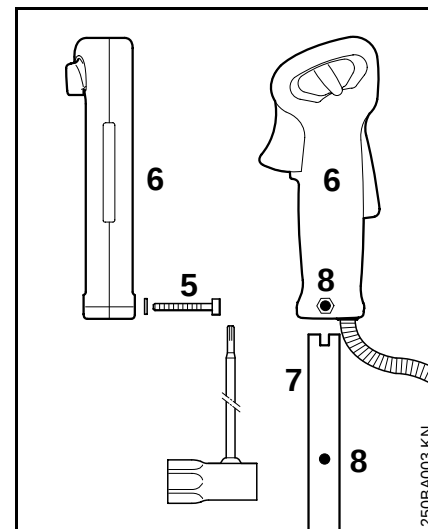
💡 Clemele se eliberează după desfacerea șurubului de prindere!



4 = mânerul tubular se poziționează în

1 = clema inferioară, astfel încât distanța **A** să nu depășească 15 cm (6 in)

- clema superioară se așează și se apasă în jos
- șurubul clemei se montează
- mânerul tubular se orientează transversal față de tijă
- șurubul clemei se strânge



5 = șurubul se desface

6 = mânerul de operare – maneta de accelerație orientată spre angrenaj – se împinge pe

7 = capătul mânerului tubular – până când

8 = găurile se aliniază

● șurubul se introduce și se strânge

● în continuare se procedează ca la “Reglarea cablului de accelerație”

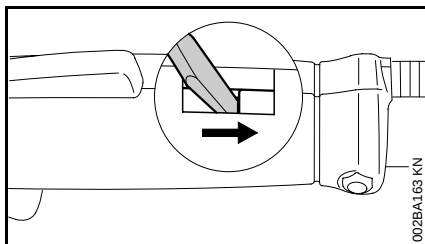
💡 Pentru transportul cu economie de spațiu și pentru depozitare: șurubul clemei se desface, mânerul tubular se aduce paralel cu tijă, mânerul se rotește în jos.

Reglarea cablului de comandă

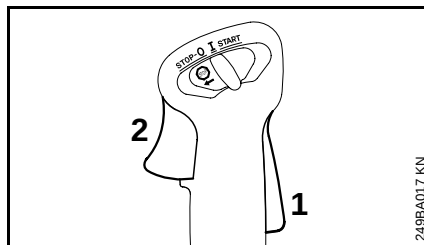
Cablul de comandă se poate regla la mânerul de operare în funcție de echiparea utilajului.

- 💡 Reglarea corectă a cablului de comandă este premiza pentru funcționarea corectă la accelerație maximă, la pornire și la mers în gol.

Cablul de comandă se reglează numai dacă utilajul este complet montat – mânerul de operare trebuie să se găsească în poziție de lucru.

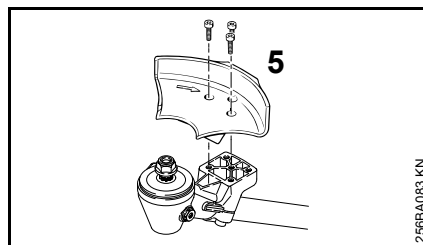
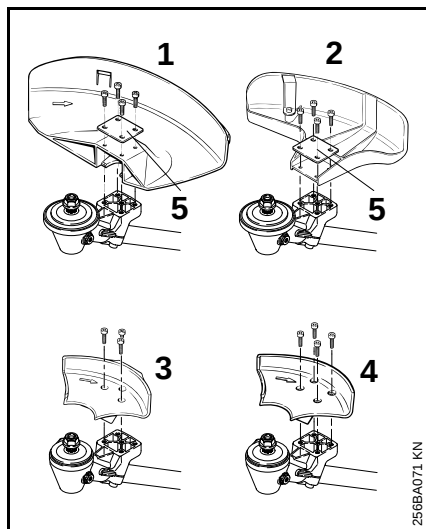


- opritorul de la mânerul de operare se apasă cu o unealtă la capătul nutului



- 1** = blocatorul manetei cablului de comandă și
- 2** = maneta cablului de comandă se apasă complet (poziția – accelerație maximă) – astfel cablul de comandă este corect reglat.

Atașarea dispozitivelor de protecție

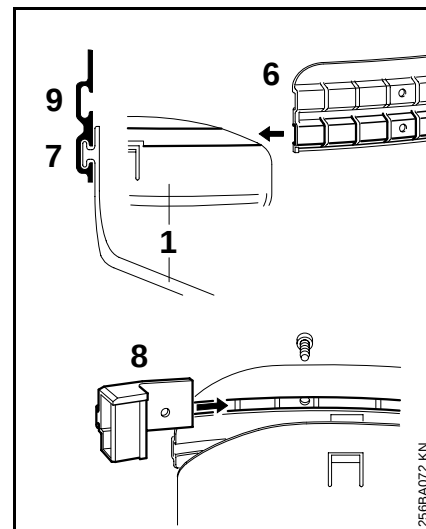


Opritor

5 = Opritor pentru discuri fierăstrău

Atașarea opritorului

- poziționați opritorul
- șuruburile se introduc și se strâng



La atașarea capetelor cositoare, se împinge pe ghidaj la

- 1 = apărătoare
- 6 = ecranul de protecție:
Pentru toate capetele cositoare cu fir se utilizează
- 7 = canelura de ghidaj **inferioară** și suplimentar
- 8 = cuțitul se împinge în canelura de ghidaj superioară a ecranului de protecție – pentru a fi poziționa la prima gaură de fixare
- șurubul se montează și se strânge
Pentru capul cositor **PolyCut 40- 3** apărătoarea se împinge în
- 9 = canelura de ghidaj **superioară**

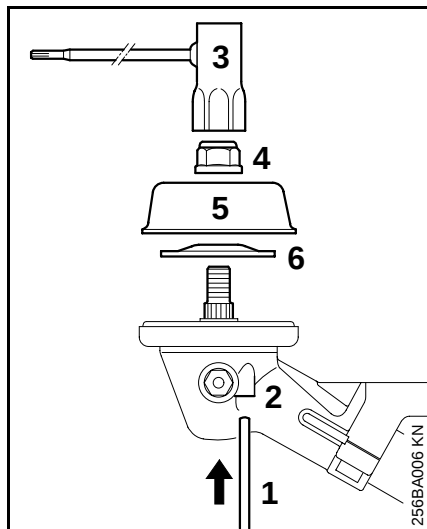
Apărătoare

- 1 = Apărătoare pentru unelte cositoare
- 2 = Apărătoare pentru capete cositoare
- 3 = Apărătoare pentru cuțit de tocat

Atașarea apărătoarei

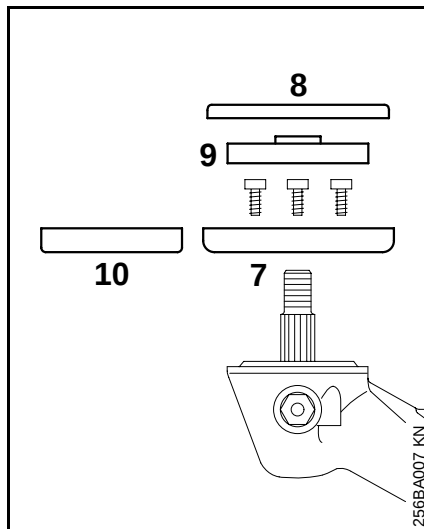
- poziționați apărătoarea
- 4 = suportul se așează
- șuruburile se introduc și se strâng

Atașarea uneltei tăietoare



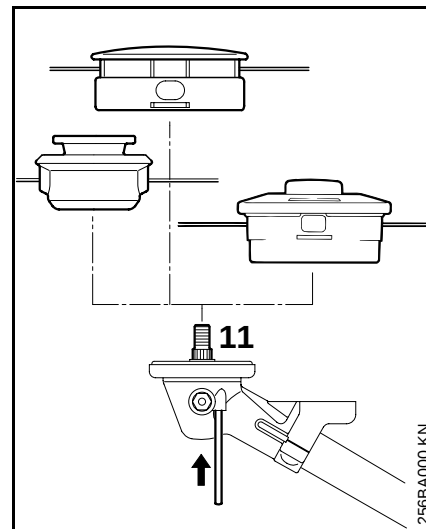
Blocarea arborelui de antrenare

- 1 = dornul se împinge până la oprire în
- 2 = gaura angrenajului – se apasă ușor
- arborele de antrenare se rotește până la fixarea dornului – cu ajutorul
- 3 = cheii universale se desface **în sens orar** și se scoate
- 4 = piulița
- 5 = discul mobil și
- 6 = șaiba de presiune se scot



În vederea obținerii unei protecții optime, la utilizarea **uneltelor cositoare**

- 7 = inelul de gardă pentru cosire și
- 8 = șaiba de protecție trebuie să fie montate
- Înainte de atașării **discurilor fierăstrău** se scot:
- 8 = șaiba de protecție și
- 9 = discul de presiune iar
- 7 = inelul de gardă pentru cosire se demontează!
- 10 = inelul de gardă pentru tăierea cu fierăstrăul se montează
- se așează discul de presiune



Cap cositor STIHL SuperCut Cap cositor STIHL AutoCut Cap cositor STIHL TrimCut

- se blochează arborele de antrenare
- capul cositor se rotește **în sens contrar sensului orar** pe

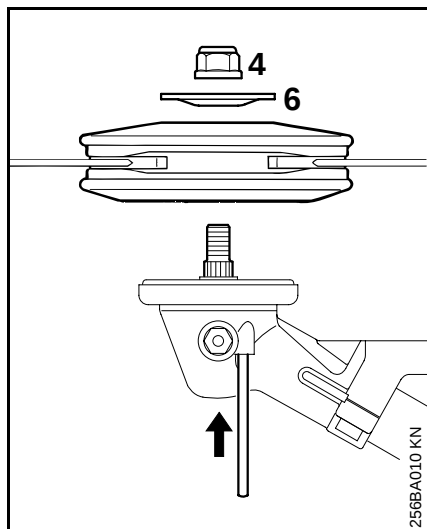
11 = arborele de antrenare și se strânge



Se scoate dornul

Demontarea capului cositor

- se blochează arborele de antrenare
- capul cositor se deșurubează **în sens orar**



Capul cositor STIHL PolyCut 40-3

- se blochează arborele de antrenare
- capul cositor se așează
- 6** = șaiba de presiune se așează – cu partea convexă în jos
- 4** = piulița se rotește **în sens contrar sensului orar** și se strânge



Se scoate dornul

Demontarea capului cositor

- se blochează arborele de antrenare
- piulița se desface **în sens orar**



Se înlocuiește piulița care a devenit ușor accesibilă!

Ajustarea șnurului de plastic

Indicație

În foaia de instrucțiuni atașată capului cositor respectiv găsiți descrierea detaliată!

Cap cositor SuperCut

Șnurul este ajustat automat în timpul lucrării de cosire și prin intermediul cuțitului din apărătoare, este scurtat la lungimea optimă. Ajustarea are loc numai dacă ambele capete ale șnurului ajung la o lungime minimă de 6 cm!

Cap cositor AutoCut

Utilajul având motorul în funcțiune (capul cositor aflat în rotație) se ține deasupra gazonului

- capul cositor se atinge ușor de sol – șnurul se ajustează și este adus la lungimea optimă prin intermediul cuțitului din apărătoare.

Ajustarea are loc numai dacă ambele capete ale șnurului ajung la o lungime minimă de 2,5 cm!

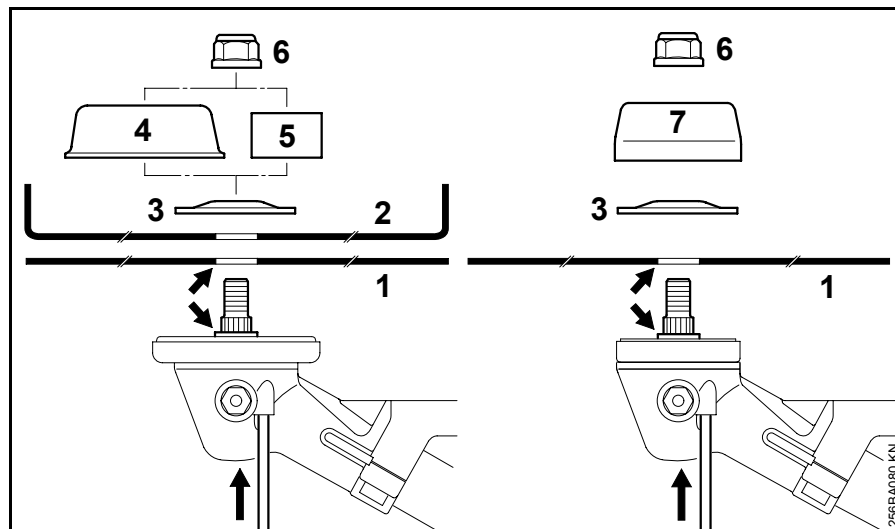
Cap cositor TrimCut

Se oprește motorul – cursorul combinat se poziționează pe **0** – se ține carcasa capului cositor și

- se extrage carcasa bobinei – se rotește în sens contrar sensului orar – cca. 1/6 dintr-o rotație – până la treapta de oprire – și apoi iar se lasă să se retragă
- se trag capetele de șnur în afară.

Procedeul se repetă dacă este necesar până când ambele capete de șnur ajung la lungimea de 14 cm.

O mișcare de rotație de la o treaptă de oprire la alta eliberează cca. 4 cm de șnur.



Discuri de tuns iarba, cuțite de defrișat, cuțite tocătoare

1 = unealta tăietoare se poziționează

⚠ Îmbinarea (**săgeată**) trebuie să pătrundă în alezajul (**săgeată**) uneltei tăietoare!

La discurile de tuns iarba 255-8 și 250-40 Spezial:

⚠ Muchiile tăietoare orientate în sens orar

La

2 = cuțitul tocător 270-2:

⚠ Muchiile tăietoare orientate în sus

3 = șaiba de presiune se poziționează – cu partea convexă în sus

4 = discul mobil (pentru cosire) – respectiv

5 = inelul de gardă (pentru cuțitul tocător) se poziționează

● blocați arborele de antrenare

6 = piulița se așează și se strânge **în sens contrar sensului orar**

Demontarea uneltei tăietoare

● se blochează arborele de antrenare

● piulița se desface în **sens orar**

⚠ Se înlocuiește piulița care a devenit ușor accesibilă.

Discuri fierăstrău 200 și 225

1 = se așează unealta tăietoare

⚠ Îmbinarea (**săgeată**) trebuie să pătrundă în alezajul (**săgeată**) uneltei tăietoare!

⚠ Muchiile tăietoare orientate în direcția sensului orar

3 = șaiba de presiune se poziționează – cu partea convexă în sus

7 = discul mobil (pentru cosire) se poziționează

● se blochează arborele de antrenare

6 = piulița se așează și se strânge **în sens contrar sensului orar**

Demontarea uneltei tăietoare

● se blochează arborele de antrenare

● piulița se desface în **sens orar**

⚠ Se înlocuiește piulița care a devenit ușor accesibilă.

Combustibilul

Motor este acționat de un amestec de carburant compus din benzină și ulei de motor.

Evitați contactul direct cu pielea și inspirarea vaporilor de combustibil – **pericol de îmbolnăvire!**

STIHL MotoMix

STIHL vă recomandă utilizarea combustibilului STIHL MotoMix. Acest amestec de combustibil nu conține benzen, plumb, se caracterizează printr-o cifră octanică ridicată și întotdeauna oferă o proporție de amestec corespunzătoare.

Combustibilul STIHL MotoMix este destinat motoarelor STIHL și garantează acestora o durată îndelungată de viață.

Combustibilul MotoMix nu este disponibil pe toate piețele.

Amestecul de combustibil

 Combustibilii neadecvați sau proporții de amestec care nu sunt conform prescripțiilor pot duce la defecțiuni serioase ale grupului motor. Benzina sau uleiurile de motor de o calitate mai scăzută pot cauza avaria motorului, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.

Benzina

Folosiți numai **benzină de marcă** cu o cifră octanică minimă de 90 ROZ – fără plumb sau cu plumb.

Mașinile cu catalizator pentru gazele eșapate trebuie acționate cu benzină fără plumb.



În cazul efectuării mai multor plinuri cu benzină cu plumb, efectul catalizatorului se poate reduce considerabil.

Uleiul de motor

Folosiți numai ulei pentru motoare în doi timpi de calitate – cel mai bine **ulei pentru motoare în doi timpi STIHL, acesta este un ulei special pentru motoare STIHL care garantează o durată de viață îndelungată a motorului.**

Dacă uleiul pentru motoare în doi timpi STIHL nu este disponibil, se utilizează numai ulei pentru motoare în doi timpi cu răcire cu aer – nu ulei pentru motoare cu răcire cu apă, nu ulei pentru motoare cu circuit separat al uleiului (de ex. motoare convenționale în patru timpi).

La motoutilajele cu catalizator pentru gazele eșapate, pentru prepararea amestecului de carburant se poate utiliza numai **ulei pentru motoare STIHL 1: 50.**

Raport de amestec

la uleiul pentru motoare în doi timpi STIHL 1: 50;

1: 50 = 1 parte ulei + 50 părți benzină

la alte uleiuri de marcă pentru motoare în doi timpi;

1: 25 = 1 parte ulei + 25 părți benzină

Exemple

Cantitatea de benzină	Ulei pentru motoare în doi timpi STIHL 1:50	Celelalte mărci de uleiuri 2 T 1:25
Litri	Litri (ml)	Litri (ml)
1	0,02 (20)	0,04 (40)
5	0,10 (100)	0,20 (200)
10	0,20 (200)	0,40 (400)
15	0,30 (300)	0,60 (600)
20	0,40 (400)	0,80 (800)
25	0,50 (500)	1,00 (1000)

- În canistra specială pentru combustibil se introduce ulei de motor, apoi se umple cu benzină și se amestecă temeinic

Alimentarea cu combustibil



Păstrarea amestecului de combustibil

Depozitarea se face numai în recipiente speciale pentru combustibili într-un loc uscat, răcoros și sigur, fără a fi expus la lumină și la razele solare.

Amestecul de combustibil se alterează – amestecați numai cantitatea necesară pentru câteva săptămâni. Amestecul de combustibil nu trebuie depozitat mai mult de 3 luni. Sub influența luminii, soarelui, temperaturilor joase sau scăzute, amestecul de combustibil poate deveni în scurt timp inutilizabil.

- agitați bine canistra cu amestecul de combustibil înainte de alimentare.

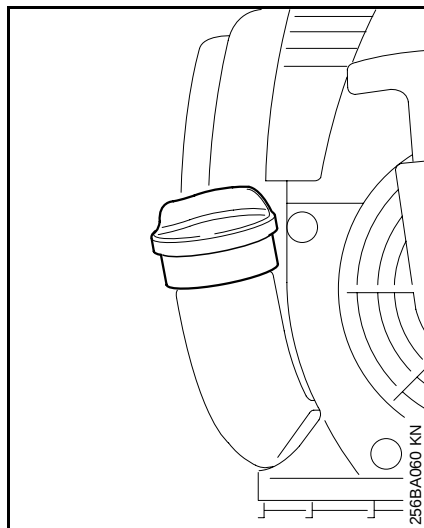


În canistră se poate crea presiune – deschideți cu atenție

- curățați periodic rezervorul de combustibil și canistra.



Resturile de combustibil și lichidele utilizate pentru curățare se vor deversa în conformitate cu instrucțiunile de protecție a mediului!

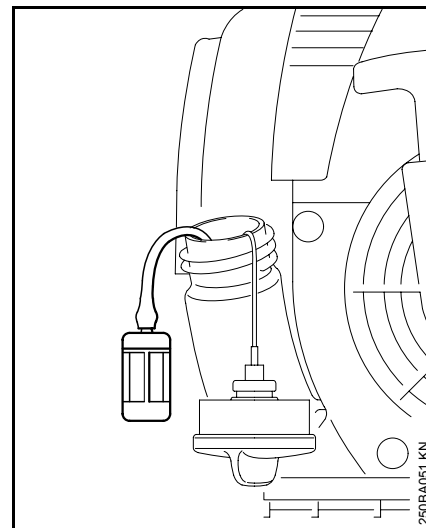


- Capacul rezervor și zona adiacentă se curăță înainte de alimentare pentru ca în rezervor să nu pătrundă murdărie!
- Utilajul se poziționează astfel încât capacul rezervorului să fie îndreptat în sus.

La alimentare se vor evita vărsarea combustibilului și umplerea până la refuz a rezervorului. STIHL vă recomandă sistemul de alimentare STIHL (accesorii speciale).



După alimentare capacul se strânge cu mâna **cât mai mult posibil**.

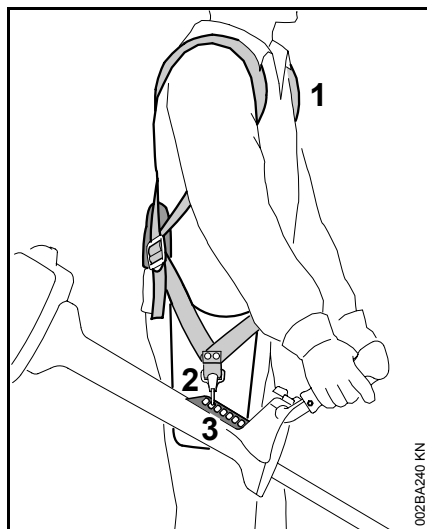


Schimbarea anuală a sorbului de combustibil

- sorbul de combustibil se schimbă anual – astfel:
- se golește rezervorul de combustibil
- se extrage sorbul de combustibil din rezervor cu un cârlig și se trage de pe furtun
- se introduce noul sorb pe furtun
- se așează sorbul din nou în rezervor

* vezi “Despre acest manual de utilizare”

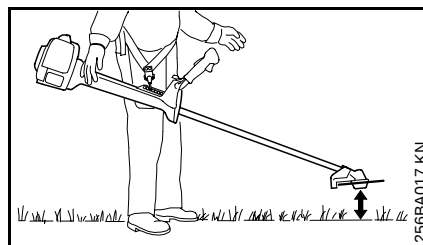
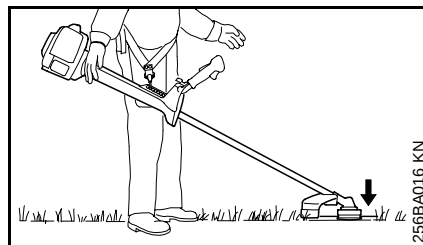
Aplicarea centurii duble de umăr



- 1** = centura dubla de umăr se aplică ajustând lungimea centurii, în așa fel încât
- 2** = cârligul carabinei să se găsească la aproximativ un lat de palmă sub coapsa dreaptă. După ajustare, capetele de centură prea lungi pot fi scurtate
- 3** = eclisa cu găuri a moto-utilajului se agață la cârligul carabinei.

În final se obține punctul corect de agățare pentru unealta tăietoare montată – vezi paragraful “Echilibrarea moto-utilajului”.

Echilibrarea moto-utilajului

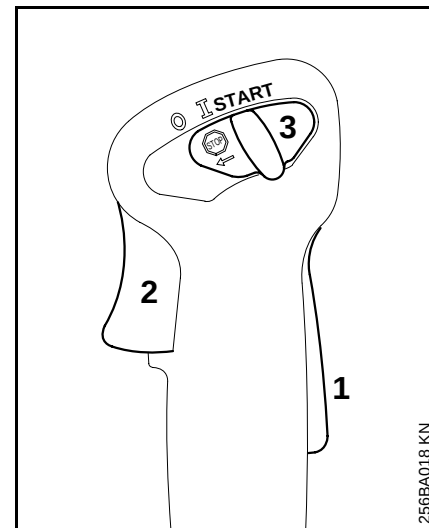


- Motoutilajul, care este atârnat la centură, este lăsat să penduleze – dacă este necesar se modifică punctul de agățare:

Unelte cositoare (capete cositoare, discuri de tuns iarba, cuțite de defrișat, cuțite tocătoare) trebuie să fie așezate ușor pe sol (figura de sus)

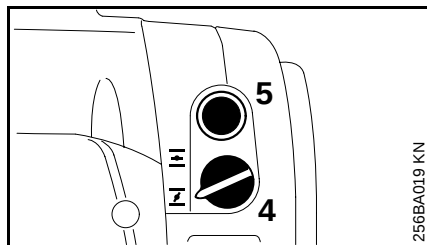
Discurile-fierăstrău trebuie să fie “suspendate” la circa 20 cm (8 in) deasupra solului (figura de jos)

Pornirea / oprirea motorului

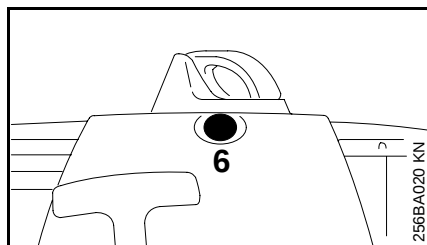


Pornirea motorului

- se vor respecta măsurile de siguranță – vezi capitolul “Pentru siguranța dumneavoastră”
- 1** = blocatorul manetei de accelerație și
- 2** = maneta de accelerație se apasă ambele manete se țin apăsată
- 3** = cursorul combinat se poziționează pe **START** și se menține apoi succesiv
- maneta de accelerație, cursorul combinat și blocatorul manetei de accelerație se eliberează iar = **Poziția de pornire**



256BA019 KN



256BA020 KN

4 = reglarea butonului clapei de pornire:

la motor rece se poziționează pe 
la motor cald se poziționează pe 

(chiar dacă motorul funcționează deja dar încă este rece)

5 = burduful pompei de combustibil se apasă de minimum 5 ori – chiar dacă burduful este încă plin cu combustibil

6 = butonul ventilului de decompresiune se apasă din nou **înaintea fiecărui procedeu de pornire**



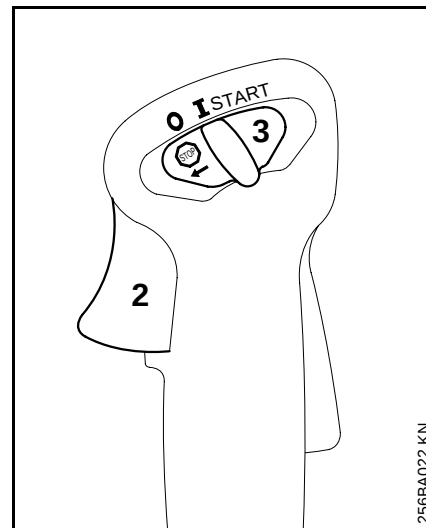
256BA021 KN

- utilajul se așează în poziție stabilă pe sol: placa de protecție și apărătoarea uneltei formează suportul – unealta tăietoare nu trebuie să atingă podeaua și nici alte obiecte
- se adoptă o poziție sigură
- utilajul se apasă pe sol **ferm** cu mâna stânga –



Nu călcați cu piciorul pe tija sau nu ingenuchiați pe aceasta!

- Cu mâna dreaptă se trage încet mânerul demarorului până la primul opritor – și apoi se trage rapid și puternic – nu se scoate șnurul până la capăt – pericol de rupere!
- Nu se lasă mânerul demarorului să revină de la sine – se readuce în poziția inițială în sens contrar tragerii pentru ca șnurul demarorului să se înfășoare corect.
- **Se demarează până când motorul pornește!**



256BA022 KN

după prima aprindere

- butonul clapei de pornire pe 
 - se apasă din nou butonul ventilului de decompresiune!
 - se demarează în continuare
- de îndată ce motorul începe să funcționeze, imediat**
- 2 = maneta de accelerație se apasă scurt
- 3 = cursorul combinat sare în poziția normală **I** – iar motorul trece în regim de mers în gol.
- În cazul carburatorului corect reglat motorul uneltei tăietoare nu trebuie să tureze în gol.

Moto-coasa este pregătită pentru funcționare.

Oprirea motorului

- cursorul combinat pe 0 

La temperatura foarte scăzută:

Motorul se lasă să se încălzească din funcționare

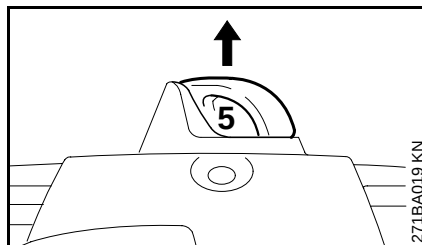
- După demararea motorului: maneta de accelerație se apasă scurt = cursorul combinat sare în poziția normală **I** – motorul trece în regim de mers în gol.
- se accelerează puțin
- motorul se lasă puțin să se încălzească din funcționare.

FFS 400, 450: Eventual se comută pe funcționare pe timp de iarnă – capitolul “Funcționare pe timp de iarnă”.

Dacă motorul nu demarează

Atunci când după prima aprindere butonul clapei de pornire nu a fost trecut la timp pe poziția  = pornire la cald, motorul s-a înecat.

- butonul clapei de pornire se poziționează pe 
- cursorul combinat, maneta de blocare și maneta de accelerație se aduc în poziție de start
- se demarează motorul – pentru aceasta șnurul demarorului se trage puternic – pot fi necesare 10 până la 20 încercări.



Dacă totuși motorul nu demarează

- cursorul combinat se poziționează pe în direcția 0 
- 5 = fisa bujiei se scoate
- se deșurubează și se usucă bujia
- maneta de accelerație se apasă complet
- se acționează de mai multe ori șnurul demarorului, pentru aerisirea camerei de ardere
- bujia se montează la loc
- se apasă fisa bujiei
- cursorul combinat se poziționează pe **START**
- butonul clapei de pornire pe  chiar dacă motorul este rece
- motorul se demarează din nou

Reglarea cablului de comandă

- se verifică reglarea cablului de comandă – vezi capitolul “Reglarea cablului de comandă”.

Rezervorul s-a golit complet la mers în gol și a fost realimentat

- după alimentare burduful pompei de combustibil se apasă de minimum 5 ori – chiar dacă burduful este plin cu combustibil.

Instrucțiuni de utilizare

La prima punere în funcționare

Utilajul nou nu trebuie supus unor turații mari până la a treia alimentare cu combustibil, pentru a evita solicitările suplimentare apărute în faza de rodaj. În timpul acestei faze, piesele aflate în mișcare trebuie să se rodeze – în mecanismul de acționare se creează o rezistență mare la frecare. Motorul își atinge parametri optimi după o perioadă de funcționare de 5 până la 15 alimentări cu combustibil.

În timpul funcționării

După funcționare îndelungată la sarcină completă se lasă motorul să mai funcționeze scurt timp la mers în gol, până când căldura este transmisă prin curentul de aer de răcire, pentru ca grupele constructive ale mecanismului de acționare (instalația de aprindere, carburatorul) să nu fie solicitate la maxim prin retenția de căldură.

După utilizare

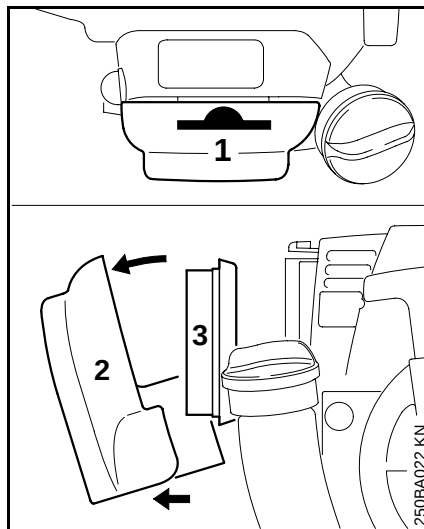
La opriri de scurtă durată:

Motorul se lasă să se răcească.

Utilajul având rezervorul de combustibil plin se depozitează într-un loc uscat, la distanță de surse de aprindere, până la următoarea utilizare. La opriri de lungă durată – vezi capitolul "Depozitarea utilajului"!

Curățarea filtrului de aer

FS 300, 350



3 = filtrul se scoate și se verifică – Dacă este murdar sau deteriorat se înlocuiește

- filtrul se introduce în carcasa
- se așează capacul filtrului.

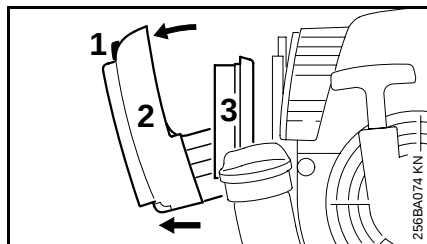
Filtrele de aer murdare reduc puterea motorului, măresc consumul de combustibil și îngreunează demararea.

Dacă randamentul motorului scade sensibil

- butonul clapetei de pornire se poziționează pe **I**
- 1** = se presează eclisa
- 2** = se scoate capacul filtrului
- curățați zona adiacentă filtrului de murdăria grosieră

Curățarea filtrului de aer

FS 400, 450, 480



Filtrele de aer murdare reduc puterea motorului, măresc consumul de combustibil și îngreunează demararea.

Dacă randamentul motorului scade sensibil

- butonul clapetei de pornire se poziționează pe **I**
- 1** = se desface șurubul de fixare
- 2** = se scoate capacul filtrului
- curățați zona adiacentă filtrului de murdăria grosieră
- 3** = filtrul se scoate și se verifică – Dacă este murdar sau deteriorat se înlocuiește
- filtrul se introduce în carcasa
- se așează capacul filtrului.

Carburator cu șurub H, L și LA

Informații de baza

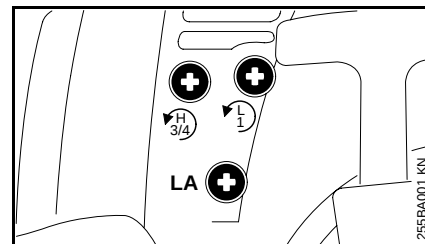
Carburatorul este prevăzut din fabricație cu un reglaj standard.

Acest reglaj standard este astfel executat încât să se creeze un amestec optim combustibil – aer.

La acest carburator corecțiile la șurubul de reglaj general pot fi executate numai în limite strânse!

Reglajul standard

- se oprește motorul
- se montează unealta tăietoare
- se controlează filtrul de aer – dacă este necesar se înlocuiește
- se verifică reglarea cablului de comandă – dacă este necesar se reglează – vezi capitolul “Reglarea cablului de comandă”



H = șurubul de reglaj general se rotește în sens contrar sensului orar până la oprire – **max. la $\frac{3}{4}$ rotație**

L = șurubul de reglaj al mersului în gol se rotește în sens orar până se fixează, apoi se rotește în sens contrar sensului orar cu **1 rotație**. La oprire este deschis la $\frac{3}{4}$ rotație.

- Lăsați motorul să se încălzească prin funcționare.

Prin

LA = șurubul limitator al mersului în gol se reglează mersul în gol în așa fel încât unealta nu este antrenată în mișcare.

Reglare mers în gol

Motorul rămâne în regim de mers în gol

- se execută reglajul standard la șurubul de reglaj al mersului în gol (**L**)

LA= șurubul limitator al mersului în gol se rotește în sens orar până când motorul merge uniform – unealta nu trebuie să fie antrenată în mișcare.

Unealta este antrenată la mers în gol

LA= șurubul limitator al mersului în gol se rotește în sens contrar sensului orar până când unealta se oprește, apoi se rotește mai departe în același sens cu $1/2$ până la 1 rotație.

Turație neregulată la mers în gol, accelerație nesatisfăcătoare

- se execută reglajul standard la șurubul de reglaj al mersului în gol (**L**)
- Reglarea la mers în gol prea slabă – **L** = șurubul de reglaj al mersului în gol se rotește în sens contrar sensului orar până când motorul merge uniform și se accelerează bine.

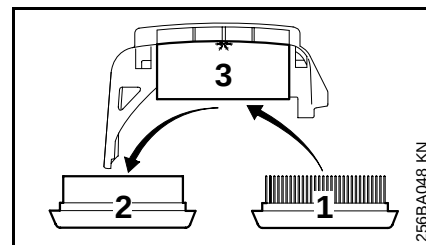
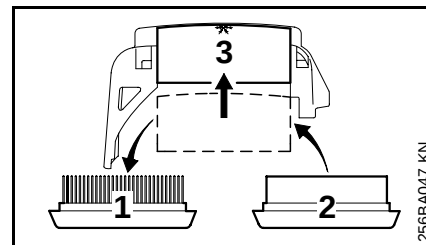
După fiecare corecție la șurubul de reglaj al mersului în gol (**L**) este necesară de cele mai multe ori și o modificare la șurubul limitator al mersului în gol (**LA**).

Corectarea reglării carburatorului pentru utilizarea la mare altitudine

Dacă motorul nu funcționează la parametri optimi – **poate** fi necesară o corecție mică:

- se controlează reglajul standard
- lăsați motorul să se încălzească prin funcționare
- **(H)** șurubul de reglaj general se rotește în sens orar (mai lubrifiat).

Funcționarea pe timp de iarnă FS 400, 450, 480



Pentru a evita înghețarea filtrului de aer și carburatorului (la temperaturi sub +10 °C, zăpadă pulbere sau viscolită) se montează "Instalația de pre-încălzire a aerului aspirat" 4128 007 1001*.

- 1** = Filtrul de aer standard se înlocuiește cu
- 2** = Filtrul de aer pentru funcționarea pe timp de iarnă
- 3** = Capacul se împinge până la oprire în partea inferioară a capacului filtrului = poziția **Funcționare pe timp de iarnă** (fig. de sus).

* vezi "Despre acest manual de utilizare"

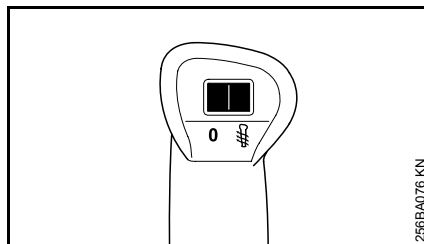
Încălzirea electrică a mânerului



Verificarea bujiei

Dacă nu mai există condiții climatice:

- 2** = Filtrul de aer pentru funcționarea pe timp de iarnă se înlocuiește cu
- 1** = Filtrul de aer standard
- 3** = Capacul se împinge în poziția **Funcționare pe timp de vară** (fig. de jos).

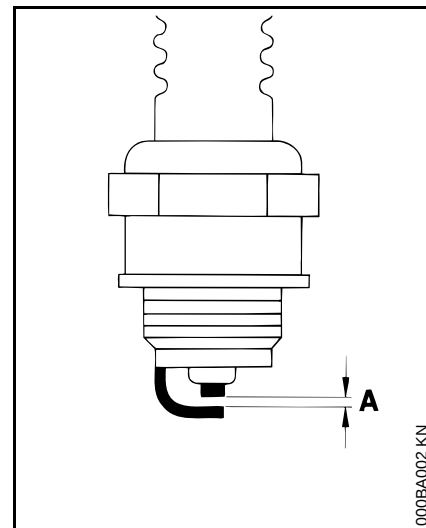


Porniți sistemul de încălzire a mânerului (accesoriu special)

- comutatorul din mânerul stâng se poziționează pe – pentru deconectare repoziționați pe

Dacă sesizați că temperatura mânerului este prea ridicată – poziționați comutatorul pe .

În regimul de lungă durată este exclusă supraîncălzirea. Sistemul de încălzire nu necesită întreținere. În caz de defecțiuni adresați-vă serviciului de asistență tehnică.



În cazul unui randament prea scăzut al motorului, al unei porniri greoaie sau al unor perturbări la mersul în gol se verifică întâi bujia.

- Se demontează bujia – vezi “Pornirea / oprirea motorului”
- Se curăță bujia murdară

A = Distanța dintre electrozi trebuie verificată – dacă este cazul, se ajustează – pentru valoare, vezi Date tehnice

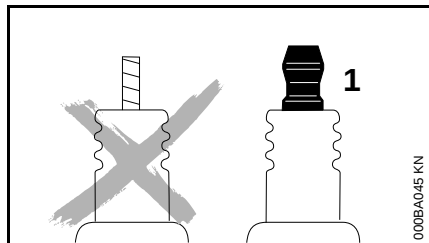
Funcționarea motorului

- Se înlătură cauzele care determină murdărirea bujiei

Cauzele posibile sunt:

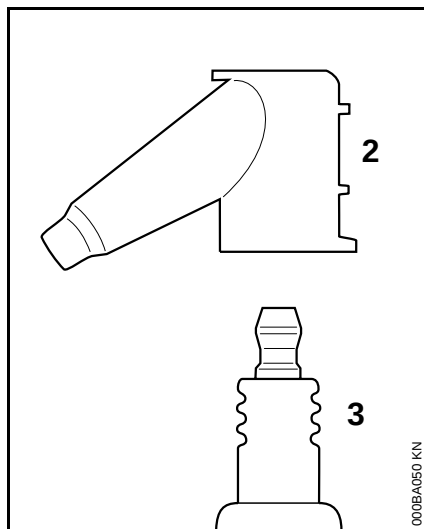
- prea mult ulei de motor în combustibil
- filtru de aer murdar
- condiții de exploatare nefavorabile
- după cca. **100 de ore de funcționare se înlocuiește bujia** – dacă electrozii sunt puternic arși, se înlocuiesc mai devreme – se vor utiliza numai bujii ecranate, aprobate de STIHL – vezi capitolul „Date tehnice”

Pentru evitarea formării scânteiilor și a pericolului de incendiu



În cazul bujiilor cu piuliță de racordare separată trebuie neapărat ca

- 1** = piulița de racordare să se înșurubeze pe filet și să se strângă **bine**



La toate bujiile, apăsați

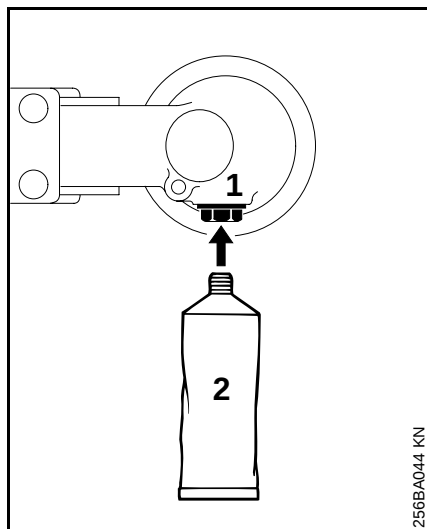
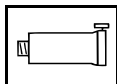
- 2** = fișa bujiei **puternic** pe
3 = bujie

În cazul când motorul nu funcționează la parametri optimi, chiar dacă filtrul a fost curățat iar la carburator și cablul de comandă s-au executat reglări corecte, cauza se poate datora tobei de eșapament.

Verificați la dealerul de specialitate dacă toba de eșapament prezintă murdărie (carbonizare)!

STIHL recomandă executarea lucrărilor de întreținere și reparații numai la dealerul de specialitate STIHL.

Lubrifierea angrenajului



256BA044 KN

Pentru gresare se utilizează lubrifiant STIHL pentru moto-coase (vezi "Despre acest manual de utilizare").

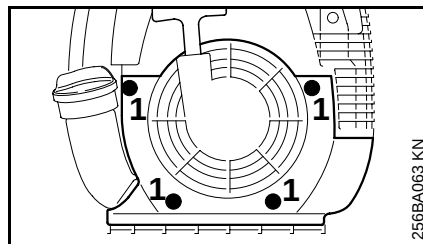
- completarea cu lubrifiant se verifică la circa 100 ore de funcționare
- 1** = șurubul de închidere se desface – dacă pe partea internă nu se observă lubrifiant
- 2** = tubul de lubrifiant se înșurubează
- până la 5 g lubrifiant se introduce în carcasa angrenajului.



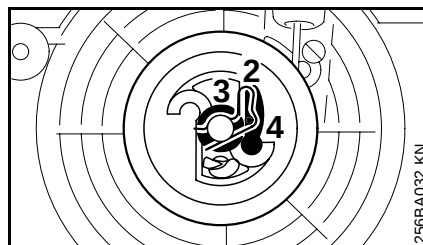
Carcasa angrenajului nu se umple până la refuz!

- șurubul de închidere se introduce și se strânge

Schimbarea șnurului demarorului / arcului de rapel



256BA063 KN



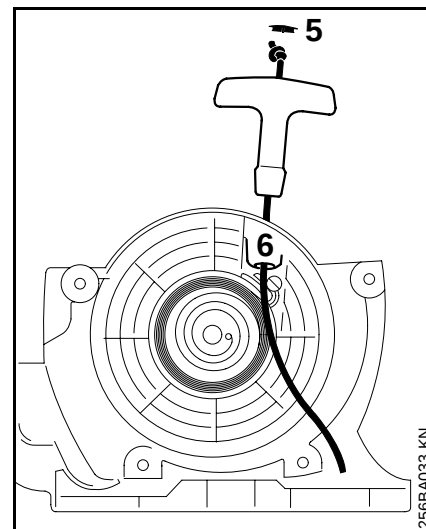
256BA032 KN

Schimbarea șnurului demarorului

- 1** = se desfac șuruburile
- se scoate carcasa ventilatorului
- 2** = brida arcului se apasă
- rola șnurului se scoate cu atenție odată cu
- 3** = șaiba și
- 4** = clichetul.



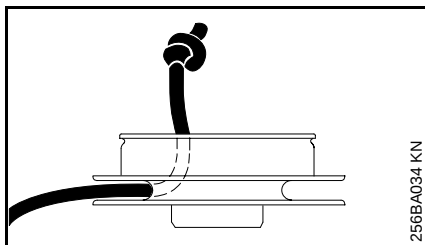
Arcul de rapel pentru rola șnurului poate sări accidental – **pericol de rănire!**



256BA033 KN

5 = se îndepărtează manșonul de pe mâner

- restul șnurului se scoate din rola și mânerul demarorului
- noul șnur al demarorului este prevăzut cu un nod simplu – vezi "Date tehnice" – se trage pe sus prin mânerul demarorului și
- 6** = bucșa șnurului se scoate
- manșonul se apasă pe mâner

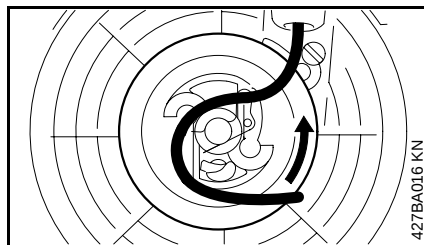


- șnurul demarorului se trage prin rola șnurului și se asigură în rola cu un simplu nod
- orificiul lagărului se lubrifică cu ulei (Accesorii speciale) fără conținut de rășini
- rola șnurului se introduce pe ax – se rotește în ambele sensuri până când inelul arcului de rapel se blochează

4 = se așează clichetul

3 = se așează șaiba

2 = brida arcului se apasă – brida arcului trebuie să fie orientată în sens contrar acelor de ceasornic și este suport pentru știftul clichetului.



Tensionarea arcului de rapel

- din șnurul desfășurat se formează o buclă cu care se rotește rola **sase** ture în sensul indicat de săgeată
- se asigură rola
- se trage și se ordonează șnurul răsucit
- se eliberează rola
- se lasă ușor șnurul liber în așa fel încât să se înfășoare pe rolă.

Mânerul trebuie să fie tras și bine fixat în bucșa șnurului. Dacă stă atârnat într-o parte: se tensionează arcu cu încă o rotație.

Când **șnurul este tras afară complet** trebuie ca rola să poată fi rotită încă o jumătate de rotație (FS 300, 350) respectiv o rotație și jumătate (FS 400, 450, 480).

 Dacă acest lucru nu este posibil, arcu este tensionat prea tare – **pericol de rupere!**

În acest caz:

- se scoate o spiră de șnur de pe rolă
- se montează carcasa ventilatorului.

Înlocuirea arcului de rapel

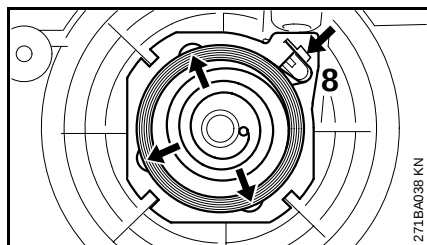
- se demontează rola șnurului – așa cum este descris în paragraful “Înlocuirea șnurului demarorului”.

 Bucățile rupte ale arcului pot fi încă pretensionate iar extragerea rolei sau după scoaterea carcasei arcului pot sari accidental – **pericol de rănire!** Purtați mască și mănuși de protecție.

FS 400, 450, 480

- se scoate șurubul de la inelul exterior al arcului
- se scot piesele arcului
- noul arc se unge cu câteva picături de ulei (Accesorii speciale) fără conținut de rășini.

Depozitarea utilajului

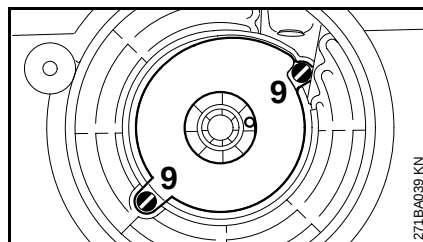


- se așează arcul cu **cadru de montaj**
- 8** = inelul exterior al arcului se așează în poziție corectă!
- Arcul se împinge cu o unealtă în carcasa, astfel arcul este apăsător în zona degajărilor (săgeți) – cadrul de montaj este scos.

În cazul când arcul sare accidental, atunci este așezat din nou – în sens contrar sensului orar – din exterior spre interior.

- șurubul se montează
- rola șnurului se montează din nou – după cum este descris la capitolul “Înlocuirea șnurului demarorului”
- se tensionează arcul de rapel
- se montează carcasa ventilatorului.

FS 300, 350



- 9** = se scot șuruburile
- se scot carcasa și piesele arcului
- noul arc din noua carcasa se unge cu câteva picături de ulei (Accesorii speciale) fără conținut de rășini
- se introduce arcul cu noua carcasa – partea inferioară îndreptată în sus.

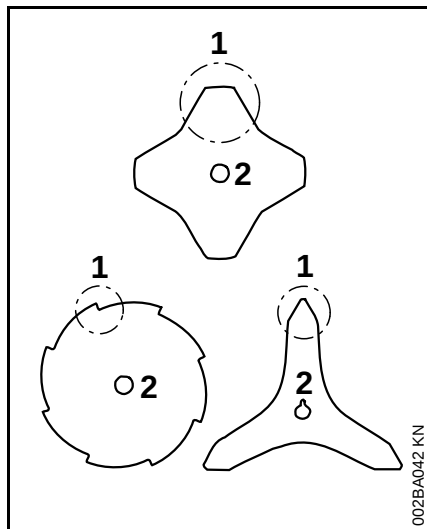
În cazul când arcul sare accidental, atunci este așezat din nou – în sens orar – din exterior spre interior.

- șuruburile se montează la loc
- rola șnurului se montează din nou – după cum este descris la capitolul “Înlocuirea șnurului demarorului”
- se tensionează arcul de rapel
- se montează carcasa ventilatorului

În cazul pauzelor în funcționare începând de la 3 luni

- rezervorul de combustibil se golește și se curăță într-un loc bine aerisit
- carburantul se va deversa conform instrucțiunilor de protecție a mediului
- carburatorul se trece pe regim de mers în gol, în caz contrar membranele carburatorului se pot lipi!
- unealta tăietoare se scoate, se curăță și se verifică
- utilajul se curăță temeinic, în special nervurile cilindrului și filtrul de aer!
- utilajul se depozitează într-un loc uscat și sigur. Se va proteja împotriva utilizării neautorizate (de ex. de către copii)

Ascuțirea uneltelor metalice tăietoare



Disc de tuns iarba, cuțit de hățiş

În cazul uzurii reduse:

Ascuțirea se execută cu o pilă plată*

În cazul uzurii puternice și știrbiturilor:

Ascuțirea se execută cu un aparat de ascuțit (atelierul service STIHL)

Discuri de ferăstrău cu dinți-daltă

Reascuțirea se face conform descrierii din fișa tehnică însoțitoare sau de pe partea interioară a ambalajului

Discuri de ferăstrău cu dinți ascuțiți

Se execută reascuțirea spatelui dinților cu o pilă plată până când vârfurile dinților redevin ascuțite

! Nu îndreptați și nu sudați o unealtă tăietoare îndoită sau crăpată:

pericol de rupere!

- cu cât executați mai des ascuțirea, cu atât îndepărtați mai puțin material: pentru reascuțire este de obicei suficient să se ascuțe de două – trei ori cu pila

Evitați dezechilibrarea!

1 = lama cuțitului, tăietura se ascut uniform – nu se modifică conturul

2 = discului - suport

- se ascute de ca. 5 ori, apoi se verifică dezechilibrarea cu aparatul de echilibrare* STIHL

* vezi "Despre acest manual de utilizare"

Instrucțiuni de întreținere și îngrijire

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		Înainte de începerea lucrului	După încheierea lucrului respectiv zilnic	După fiecare alimentare cu combustibil	Săptămânal	Lunar	Anual	La avarie	La deteriorare	Dacă este necesar
Mașina completă	Control vizual (stare, etanșeitate)	X		X						
	Curățare		X							
Mâner de acționare	Verificare funcțională	X		X						
Filtru de aer	Curățare							X		X
	Înlocuire								X	
Sorul din rezervorul de combustibil	Verificare							X		
	Înlocuire						X		X	X
Rezervor combustibil	Curățare					X		X		X
Carburator	Controlul regimului de mers în gol	X		X						
	Reglarea regimului de mers în gol									X
Bujie	Reglare distanță între electrozi							X		
	Înlocuire după 100 ore de funcționare									
Orificiile de aspirație pentru aer de răcire	Control vizual		X							
	Curățare									X
Grilajul de protecție contra scânteilor* din toba de eșapament	Verificare							X		X
	Înlocuire de către serviciul de asistență tehnică ¹⁾								X	
Șuruburi și piulițe accesibile (cu excepția șuruburilor de reglare)	Strângere									X
Elemente antivibrație	Verificare	X						X		X
	Înlocuire de către serviciul de asistență tehnică ¹⁾								X	

¹⁾ STIHL recomandă dealerul de specialitate STIHL

* nu se livrează în toate variantele de execuție, depinde de piață

Datele se referă la condiții de lucru normale. În cazul unor condiții grele de lucru (căderi masive de praf etc.) și timpi zilnici de lucru mai îndelungați, intervalele date se reduc corespunzător.		Înainte de începutul lucrului	După încheierea lucrului respectiv zilnic	După fiecare alimentare cu combustibil	Săptămânal	Lunar	Anual	La avarie	La deteriorare	Dacă este necesar
Unealta tăietoare	Control vizual	X		X						
	Înlocuire								X	
	Verificarea poziției stabile	X		X						
Unealtă metalică tăietoare	Ascuțire	X								X
Lubrifiere mecanism de acționare	Verificare				X					
	Completare									X
Autocolant de siguranță	Înlocuire								X	

Minimizarea uzurii și evitarea deteriorărilor

Respectarea indicațiilor din acest Manual de utilizare duce la evitarea uzurii considerabile și avarierii utilajului.

Se va proceda cu grijă la utilizarea, întreținerea și depozitarea utilajului, așa cum este descris în acest manual.

Utilizatorul este responsabil pentru toate avariile aparute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de siguranță, utilizare și întreținere. Acest lucru este valabil în special pentru:

- modificări ale produsului neautorizate de STIHL
- întrebuințarea la utilaj a uneltelor sau accesoriilor neautorizate, necorespunzătoare sau de o calitate inferioară
- întrebuințarea necorespunzătoare a utilajului
- folosirea utilajului în cadrul manifestărilor sportive sau a competițiilor
- avarii provocate ca urmare a operării utilajului având piese defecte

Lucrări de întreținere

Toate lucrările prezentate în capitolul "Instrucțiuni de întreținere și îngrijire" trebuie executate la intervale regulate. Atunci când aceste lucrări nu pot fi executate de către utilizator, se va solicita serviciul de asistență tehnică.

În cazul lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă serviciile de asistență STIHL. Departamentele tehnice STIHL vă oferă în permanență instruire și vă pun la dispoziție informațiile tehnice necesare.

În cazul omiterii acestor lucrări sau execuției necorespunzătoare pot să apară avarii pentru care utilizatorul este răspunzător. Printre acestea se numără:

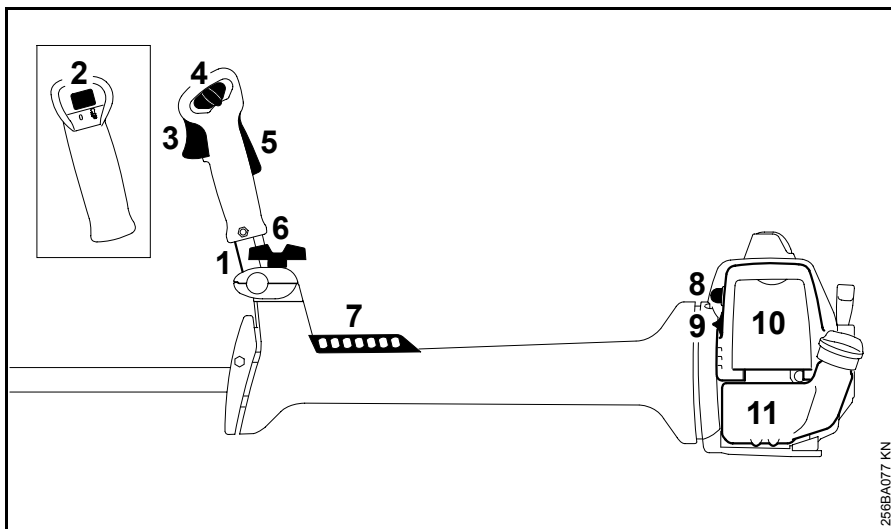
- avarii ale grupului motor ca urmare a neefectuării la timp a lucrărilor de întreținere sau a insuficienței acestora (de ex. filtrul de aer sau combustibil), a reglajului necorespunzător al carburatorului sau a curățării insuficiente a cailor aerului de racire (fante de aspirație, nervuri de întărire ale cilindrului)
- corodarea sau alte tipuri de deteriorări cauzate de depozitarea necorespunzătoare
- avarierea utilajului ca urmare a utilizării pieselor de schimb de calitate inferioară

Piese de uzură

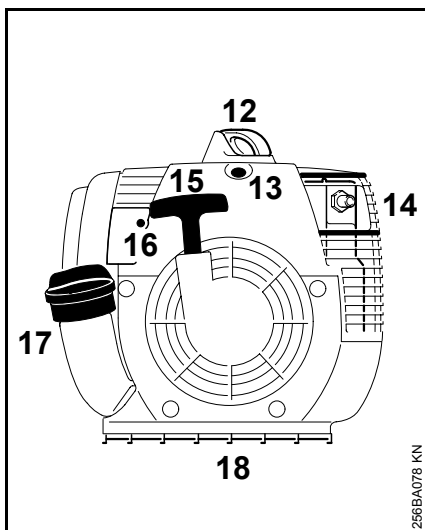
Unele piese ale motoutilajului sunt supuse unei uzuri normale chiar și la utilizarea conformă cu destinația și, în funcție de tipul și durata folosirii, trebuie înlocuite la timp. Printre acestea se numără:

- aparatele tăietoare (de toate tipurile)
- piesele de fixare pentru aparatele tăietoare (discul rotativ, piulița etc.)
- apărătoarele aparatelor tăietoare
- cuplajul
- filtrele (de aer, de carburant)
- demarorul
- bujia
- elementele de amortizare ale sistemului antivibrații

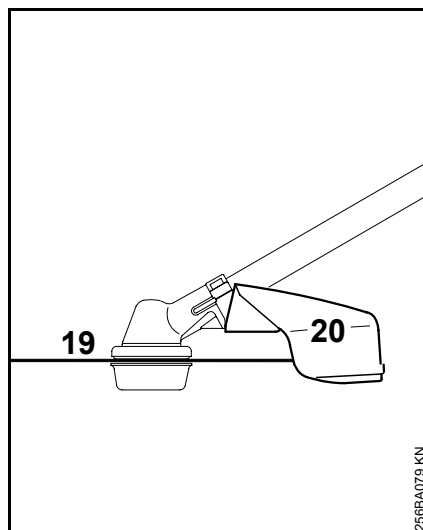
Componente principale



256BA077 KN



256BA078 KN



256BA079 KN

Date tehnice

Mecanism de antrenare

Motor STIHL in doi timpi cu un cilindru

Cilindree

FS 300: 30,8 cm³
 FS 350: 40,2 cm³
 FS 400: 40,2 cm³
 FS 450: 44,3 cm³
 FS 480: 48,7 cm³

Alezajul cilindrului

FS 300: 35 mm
 FS 350: 40 mm
 FS 400: 40 mm
 FS 450: 42 mm
 FS 480: 44 mm

Cursa pistonului

FS 300, 350, 400, 450, 480: 32 mm

Puterea conform ISO 8893

FS 300: 1,3 kW (1,8 CP)
 FS 350: 1,6 kW (2,2 CP)
 FS 400: 1,9 kW (2,6 CP)
 FS 450: 2,1 kW (2,8 CP)
 FS 480: 2,2 kW (3,0 CP)

Turația max. A motorului

FS 300, 350: 12 300 1/min
 FS 400, 450, 480: 12 500 1/min

Turația la mers in gol

2800 1/min

Turația max. a arborelui de antrenare (antrenare unealta tăietoare)

FS 300, 350, 400, 450 L,
 450, 450 L, 480, 480 L: 8930 1/min
 FS 400 K, 450 K, 480 K: 8750 1/min

Blocul de aprindere

Principiu

Magnetou comandat electronic (fără contact)
 cu limitare electronică a turației

Bujie (ecranată)

Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A sau
 Champion RCJ 6 Y
 (nu sunt valabile pentru toate țările)

Distanța între electrozi

0,5 mm

Filet bujie

M 14x1,25; lungime 9,5 mm

Demaror

Șnurul demarorului

FS 300, 350: Ø 3,0 x 850 mm
 FS 400, 450, 480: Ø 3,0 x 800 mm

Dimensiuni

Lungime totală

Fără unealta tăietoare
 FS 300, 350, 400, 450, 480: 1765 mm
 FS 400 K, 450 K, 480 K: 1635 mm
 FS 400 L, 450 L, 480 L: 1825 mm

Carburator

Carburator cu membrană,
 insensibil la poziționare cu pompa
 integrată de combustibil

Filtru

Set filtru de hârtie

Capacitate rezervor combustibil

FS 300, 350: 0,64l (640 cm³)
 FS 400, 450, 480: 0,67l (670 cm³)

Amestec combustibil

Vezi capitolul "Combustibil"

Greutate

Fără unealta tăietoare si apărătoare
 FS 300, 350: 7,3 kg
 FS 400, 450, 480: 8,0 kg
 FS 400 K/L, 450 K/L, 480 K/L: 8,1 kg
 FS 480 cu încălzirea mânerului: 8,3 kg

Nivel presiune sonoră L_{peq}

conform ISO 7917 ¹⁾

Cap cositor

FS 300: 94 dB (A)

FS 400: 100 dB (A)

FS 450: 100 dB (A)

FS 480: 99 dB (A)

conform ISO 22868 ¹⁾

FS 350: 98 dB (A)

Unealtă metalică

FS 300: 96 dB (A)

FS 400: 98 dB (A)

FS 450: 99 dB (A)

FS 480: 95 dB (A)

conform ISO 22868 ¹⁾

FS 350: 97 dB (A)

Nivel putere sonoră L_{weq}

conform ISO 10884 ¹⁾

Cap cositor

FS 300: 106 dB (A)

FS 400: 110 dB (A)

FS 450: 111 dB (A)

FS 480: 109 dB (A)

conform ISO 22868 ¹⁾

FS 350: 109 dB (A)

Unealtă metalică

FS 300: 106 dB (A)

FS 400: 108 dB (A)

FS 450: 109 dB (A)

FS 480: 107 dB (A)

conform ISO 22868 ¹⁾

FS 350: 105 dB (A)

Accelerația vibrațiilor a_{eq}

conform ISO 7916 ²⁾

Mers în gol, cap cositor

Mâner stânga

FS 300: 2,0 m/s²

FS 400: 2,0 m/s²

FS 450: 2,5 m/s²

FS 480: 1,9 m/s²

Mâner dreapta

FS 300: 1,7 m/s²

FS 400: 2,0 m/s²

FS 450: 2,0 m/s²

FS 480: 1,6 m/s²

Accelerația vibrațiilor a_{eq}

conform ISO 7916 ²⁾

Mers în gol, unealtă metalică

Mâner stânga

FS 300: 2,0 m/s²

FS 400: 2,0 m/s²

FS 450: 2,0 m/s²

FS 480: 2,1 m/s²

Mâner dreapta

FS 300: 1,9 m/s²

FS 400: 2,0 m/s²

FS 450: 2,0 m/s²

FS 480: 1,5 m/s²

Accelerația vibrațiilor a_{eq}

conform ISO 7916 ²⁾

Turația maximă, cap cositor

Mâner stânga

FS 300: 1,8 m/s²

FS 400: 2,3 m/s²

FS 450: 2,3 m/s²

FS 480: 2,6 m/s²

Mâner dreapta

FS 300: 1,1 m/s²

FS 400: 1,3 m/s²

FS 450: 1,3 m/s²

FS 480: 1,9 m/s²

Accelerația vibrațiilor a_{eq}

conform ISO 7916 ²⁾

Turația maximă, unealtă metalică

Mâner stânga

FS 300: 1,3 m/s²

FS 400: 1,9 m/s²

FS 450: 1,9 m/s²

FS 480: 2,0 m/s²

Mâner dreapta

FS 300: 1,1 m/s²

FS 400: 1,2 m/s²

FS 450: 1,2 m/s²

FS 480: 2,3 m/s²

1) Datele iau în considerare stările de funcționare mers în gol și turație maximă nominală pentru aceleași piese

2) Date complete cu privire la îndeplinirea standardului Vibrații 2002/44/EG găsiți la www.stihl.com/vib/

2) Date complete cu privire la îndeplinirea standardului Vibrații 2002/44/EG găsiți la www.stihl.com/vib/

Accesorii speciale

Accelerația vibrațiilor a $a_{hv,eq}$

conform ISO 22867 ¹⁾²⁾

Cap cositor

Mâner stânga

FS 350: 2,5 m/s²

Mâner dreapta

FS 350: 2,9 m/s²

Unealtă metalică

Mâner stânga

FS 350: 2,3 m/s²

Mâner dreapta

FS 350: 2,1 m/s²

Unelte tăietoare

- 1 Cap cositor STIHL SuperCut 40-2
- 2 Cap cositor STIHL AutoCut 40-2
- 3 Cap cositor STIHL AutoCut 40-4 ¹⁾
- 4 Cap cositor STIHL TrimCut 40-2
- 5 Cap cositor STIHL PolyCut 40-3
- 6 Disc de tuns iarba 230-4
- 7 Disc de tuns iarba 255-8
- 8 Disc de tuns iarba 250-40 Spezial
- 9 Cuțit de defrișat 300-3
- 10 Cuțit de defrișat 305-2 Spezial
- 11 Cuțit tocător 270-2
- 12 Disc fierăstrău 200 (dinți daltă)
- 13 Disc fierăstrău 200 (dinți lance)
- 14 Disc fierăstrău 225 (dinți daltă) ²⁾
- 15 Disc fierăstrău 225 (dinți lance) ²⁾
- 16 Disc fierăstrău din metal dur 225 ²⁾

Șnururi de plastic pentru capete cositoare

Ø 2,4 mm / portocaliu pentru 1, 3, 4 și 5

Ø 2,7 mm / roșu pentru 2 și 5

Corpuri de bobina cu șnur de plastic

pentru 1, 2 și 3

Cuțit din plastic

pentru 5

Apărătoare la transport

pentru 6 până la 10 și 12 până la 16

Apărătoare la transport

pentru cuțitul tocător 270-2

Element auxiliar de ascuțit pentru unelte tăietoare metalice

Alte accesorii

Ochelari de protecție

Centura de umăr

Centura dubla de umăr

Centura dubla de umăr "Confort"

Centura dubla de umăr "Large"

Lubrifiant pentru moto-coase STIHL

Ulei special fără conținut de rășini

- 1) Datele iau în considerare stările de funcționare mers în gol și turație maximă nominală pentru aceleași piese
- 2) Date complete cu privire la îndeplinirea standardului Vibrații 2002/44/EG găsiți la www.stihl.com/vib/

- 1) **Numai** pentru FS 450, 450 K, 450 L, 480, 480 K, 480 L
- 2) **Numai** pentru FS 400, 400 K, 400 L, 450, 450 K, 450 L, 480, 480 K, 480 L

Serviciul de asistență tehnică STIHL vă stă la dispoziție cu informații actualizate privitor la acestea și alte accesorii speciale.

Reparații

Este interzisă efectuarea altor lucrări de întreținere și reparații, decât a celor descrise în prezentul manual. Alte reparații necesare se execută numai de către serviciile de asistență tehnică.

În cazul lucrărilor de întreținere și reparații, STIHL vă recomandă serviciile de asistență STIHL. Departamentele tehnice vă oferă în permanență instruire și vă pun la dispoziție informațiile tehnice necesare.

La reparații montați numai piese de schimb aprobate de STIHL pentru acest motoutilaj sau piese similare din punct de vedere tehnic. Utilizați numai piese de schimb de calitate. În caz contrar există pericol de accidentări sau deteriorări ale utilajului.

STIHL recomandă utilizarea pieselor de schimb originale STIHL.

Piese de schimb originale STIHL se recunosc după numărul de reper STIHL, după sigla **STIHL** și eventual după marcajul specific pieselor de schimb originale STIHL. . Pe unele piese mai mici, acest semn poate apărea izolat.

Declarație de conformitate CE a producătorului

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

confirmă ca noua mașină
descrișă în cele ce urmează

Tip constructiv: Moto-coasa
Marca fabricii: STIHL
Tip: FS 300, FS 350
Serie: 4134
Tip: FS 400, FS 400 K,
FS 400 L, FS 450,
FS 450 K, FS 450 L
FS 480, FS 480 K,
FS 480 L
Serie: 4128
Cilindree FS 300: 30,8 cm³
FS 350: 40,2 cm³
FS 400/K/L: 40,2 cm³
FS 450/K/L: 44,3 cm³
FS 480/K/L: 48,7 cm³

Corespunde instrucțiunilor date
de directivele 98/37/EG, 89/336/EWG și
2000/14/EG.

Produsul a fost elaborat și executat în
conformitate cu următoarele norme:
EN ISO 11806, EN 55012 și EN 61000-6-1.

Pentru determinarea nivelului de putere
sonora măsurat și garantat s-a procedat
conform directivei 2000/14/EG, Anexa V,
cu aplicarea normei ISO 10884.

Nivelul de putere sonora conform directivei
2000/14/EG în dB(A):

	măsurat	garantat
FS 300	111	112
FS 350	111	112
FS 400	113	114
FS 400 K	113	114
FS 400 L	113	114
FS 450	114	115
FS 450 K	114	115
FS 450 L	114	115
FS 480	113	114
FS 480 K	113	114
FS 480 L	113	114

Păstrarea documentelor tehnice:
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Aprobare produs

Anul de fabricație al utilajului este înscris pe
eticheta CE a aparatului.

Waiblingen, 25.10.2006

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Pentru

Elsner

Șef departament Managementul grupelor de
produse

Certificat de calitate



Întreaga gamă de produse STIHL
îndeplinește cele mai înalte cerințe de
calitate.

Certificatul de calitate este eliberat de o
societate independentă și atestă că întreaga
gamă de produse ale firmei producătoare
STIHL îndeplinește cerințele stricte impuse
de norma internațională ISO 9001 privind
sistemele de administrare a calității sub
aspectul dezvoltării produselor, achiziționării
de materiale, producție, montaj,
documentație și asistență tehnică.